

# MANUALE D'USO



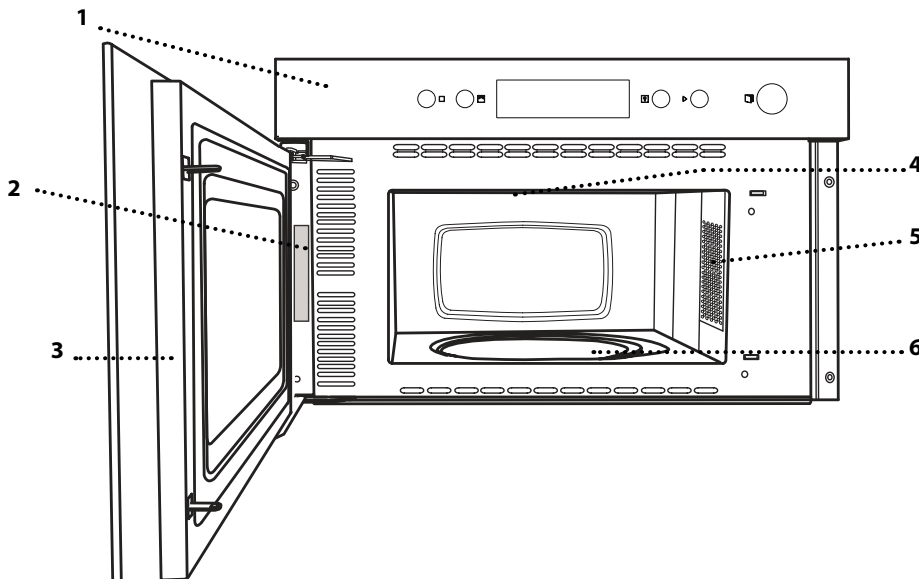
**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO  
HOTPOINT - ARISTON**  
Per ricevere un'assistenza più completa, registrare il  
prodotto su [www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register)



Scaricare le istruzioni per la sicurezza e le  
istruzioni per l'uso collegandosi al sito  
[www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) e seguire la procedura  
indicata sul retro.

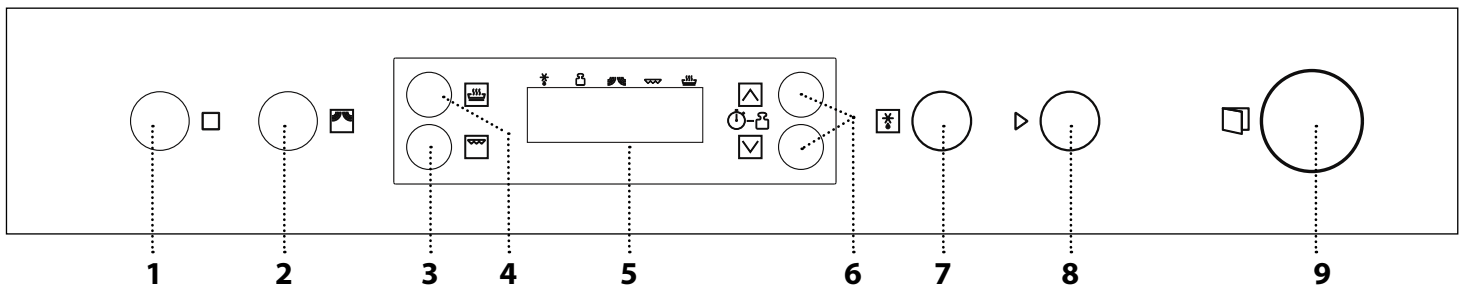
**! Leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il prodotto**

## DESCRIZIONE PRODOTTO



1. Pannello di controllo
2. Targhetta matricola  
(da non rimuovere)
3. Sportello
4. Resistenza superiore / grill
5. Luce
6. Piatto rotante

## PANNELLO DI CONTROLLO



### 1. STOP

Per interrompere una funzione o un  
segnale acustico, cancellare le  
impostazioni e spegnere il forno.

### 2. FUNZIONE MICROONDE / POTENZA

Per selezionare la funzione  
microonde e impostare il livello di  
potenza desiderato.

### 3. FUNZIONE GRILL

### 4. FUNZIONE CRISP

### 5. DISPLAY

### 6. TASTI +/-

Per regolare le impostazioni di  
funzione (durata, peso...).

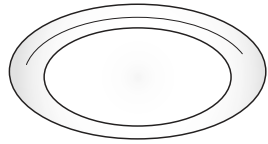
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. AVVIO

Per avviare una funzione. A forno  
spento, avvia la funzione microonde  
"Jet Start".

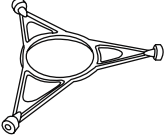
### 9. TASTO APERTURA SPORTELLLO

## PIATTO ROTANTE



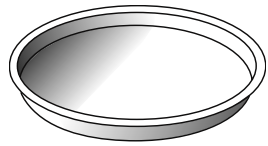
Appoggiato sull'apposito supporto, il piatto rotante in vetro può essere utilizzato in tutte le modalità di cottura. Il piatto rotante va sempre usato come base per altri contenitori o accessori.

## SUPPORTO PIATTO ROTANTE



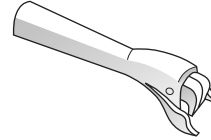
Il supporto va utilizzato solo per il piatto rotante di vetro, e non come appoggio per gli altri accessori.

## PIATTO CRISP



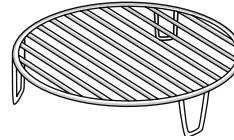
Da usarsi solo con l'apposita funzione "Crisp Dynamic". Il piatto Crisp deve essere sempre appoggiato al centro del piatto rotante in vetro e può essere preriscaldato a vuoto, utilizzando solo la speciale funzione dedicata. Disporre gli alimenti direttamente sul piatto Crisp.

## MANIGLIA PER PIATTO CRISP



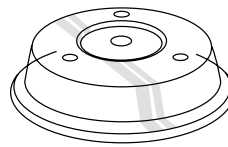
Utile per rimuovere il piatto Crisp caldo dal forno.

## GRIGLIA



Permette di avvicinare il cibo al grill, assicurandone una piacevole doratura. Appoggiare la griglia sul piatto rotante, evitando che venga a contatto con altre superfici.

## COPERCHIO (SE PRESENTE)



Utile per coprire i recipienti durante la cottura e il riscaldamento a microonde. Il coperchio permette di ridurre gli schizzi, trattenere l'umidità degli alimenti e può essere utilizzato anche per creare due livelli di cottura. Non è adatto alle cotture che attivano il grill (Compreso "Crisp Dynamic").

È possibile acquistare separatamente altri accessori non in dotazione presso il Servizio Assistenza Clienti.

**In commercio sono disponibili diversi accessori. Prima di acquistarli, accertarsi che siano idonei alla cottura a microonde e in forno.**

**Contenitori metallici per cibi o bevande non vanno mai usati durante una cottura a microonde.**

**Verificare che alimenti e accessori non tocchino le pareti interne del forno.**

**Prima di avviare il forno, assicurarsi sempre che il piatto rotante possa ruotare liberamente. Fare attenzione a non spostare il piatto rotante dalla sua sede mentre si inseriscono o rimuovono altri accessori.**

# FUNZIONI



## MICROONDE

Per cuocere e riscaldare rapidamente alimenti o bevande.

POTENZA	CONSIGLIATA PER
750 W	Riscaldamento rapido di bevande o altri alimenti ad alto contenuto di acqua, vegetali, carne.
500 W	Cottura di pesce, sughi di carne, salse con formaggio o uova. Finitura di sformati di carne o paste al forno.
350 W	Cotture lente e delicate. Per fondere burro o cioccolato.
160 W	Scongelare alimenti surgelati o ammorbidire burro e formaggi.
0 W	Per l'uso del solo timer



## CRISP DYNAMIC

Per ottenere una doratura perfetta sia sulla superficie superiore che su quella inferiore del cibo. Questa funzione richiede esclusivamente l'utilizzo dello speciale piatto Crisp.

DURATA (min)	CONSIGLIATA PER
3 - 4	Biscotti (8 - 10 pezzi)
7 - 8	Pizza surgelata (350 g)
7 - 9	Pan di Spagna (500 g)
8 - 10	Bastoncini di pesce (8 pezzi)
9 - 10	Pizza (350 g)
10 - 14	Patatine fritte (200 - 300 g)
13 - 15	Quiche Lorraine (500 g)

Accessori necessari: piatto crisp, maniglia per piatto crisp

**GRILL**

Da solo è per dorare, grigliare o gratinare le pietanze. Si consiglia di girare gli alimenti durante la cottura. Si raccomanda di preriscaldare il grill per 3-5 minuti. In combinazione con le microonde, permette di cuocere e gratinare rapidamente gli alimenti.

POTENZA	DURATA (min)	CONSIGLIATA PER
500 W	14 - 18	Lasagne (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Pesce (600 g)
500 W	40 - 50	Pollo (intero; 1-1,2 kg)
350 W	15 - 18	Gratin di pesce (600 g)
0 W	-	Sola doratura

Accessorio suggerito: griglia

**DEFROST DYNAMIC**

Per scongelare rapidamente alimenti come carne, pollame e pesce con un peso compreso tra 100g e 2 kg. Si consiglia di disporre gli alimenti direttamente sul piatto rotante in vetro. Girare gli alimenti quando richiesto.

**USO QUOTIDIANO****. SELEZIONARE UNA FUNZIONE**

Per selezionare una funzione è sufficiente premere il tasto corrispondente a quella desiderata.

**. IMPOSTARE LA DURATA**

Dopo aver selezionato la funzione desiderata, utilizzare  o  per impostare la durata.

Durante la cottura, il tempo può essere modificato premendo  o  o aumentato di 30 secondi per volta premendo

**. IMPOSTARE LA POTENZA DELLE MICROONDE**

Premere più volte  per selezionare il livello di potenza delle microonde.

Per utilizzare le microonde in combinazione con il grill, dopo aver selezionato la funzione "Grill" premendo , utilizzare  per impostare la potenza delle microonde.

Nota: premendo  è possibile modificare il valore anche durante la cottura.

**. DEFROST DYNAMIC**

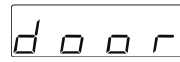
Premere , quindi utilizzare  o  per impostare il peso dell'alimento.

Durante lo scongelamento, la funzione si arresta temporaneamente per consentire di girare gli alimenti. Una volta completata l'operazione, chiudere lo sportello e premere .

**. AVVIARE LA FUNZIONE**

Una volta che i valori corrispondono a quelli desiderati, premere  per avviare la funzione.

Premere  per interrompere in ogni momento la funzione attivata.

**. BLOCCO DI SICUREZZA**

Questa funzione si attiva automaticamente per prevenire un avvio involontario del forno. Aprire e chiudere la porta, poi premere  per avviare la funzione.

**. PAUSA**

Per sospendere una funzione attiva, per esempio per mescolare o girare gli alimenti, è sufficiente aprire la porta. Per riprendere, chiudere la porta e premere

**. JET START**

A forno spento, premere  per avviare la cottura con la funzione microonde impostata alla potenza massima (750 W) per 30 secondi.

Ogni pressione successiva del tasto  aumenterà la durata di cottura di ulteriori 30 secondi.

**. IMPOSTARE L'ORA**

A forno spento, premere  fino a che sul display non lampeggiano le due cifre a sinistra, relative all'ora.

Utilizzare  o  per impostare l'ora desiderata e premere : sul display lampeggiano i minuti.

Utilizzare  o  per impostare i minuti e premere  per confermare.

Nota: dopo una prolungata interruzione di corrente potrebbe essere necessario impostare nuovamente l'ora.

**. TIMER**

Solo quando il forno è spento, è possibile utilizzare il display come contaminuti. Per attivare la funzione, e impostare la durata desiderata, utilizzare  o . Premere  per impostare la potenza su 0 W, quindi premere  per avviare il conto alla rovescia.

Nota: il timer non attiva nessun ciclo di cottura.

Per interrompere il timer in ogni momento, premere

Scaricare le Istruzioni per l'uso da [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) per consultare utili tabelle di cottura e la tabella delle ricette testate, compilata per gli istituti di valutazione secondo le norme IEC 60705 e IEC 60350

# PULIZIA

**Non utilizzare pulitrici a getto di vapore.**

**Non usare pagliette metalliche, panni abrasivi e detergenti abrasivi o corrosivi che possano danneggiare le superfici.**

## SUPERFICI INTERNE ED ESTERNE

- Pulire le superfici con un panno umido. Se molto sporche, aggiungere qualche goccia di detergente neutro. Asciugare con un panno asciutto.
- Pulire il vetro della porta con detergenti liquidi specifici.
- A intervalli regolari o in caso di traboccamenti, togliere il piatto rotante e il suo supporto per pulire la base del forno, rimuovendo tutti i residui di cibo.
- Il grill non necessita di alcuna pulizia perché il calore intenso brucia direttamente lo sporco: attivare la funzione a intervalli regolari.

## ACCESSORI

È possibile lavare in lavastoviglie tutti gli accessori ad eccezione del piatto Crisp. Il piatto Crisp deve essere pulito con acqua e un detergente neutro. Per lo sporco più tenace, strofinare delicatamente con un panno. Far raffreddare il piatto Crisp prima di lavarlo.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



Scaricare le istruzioni per l'uso da [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) per maggiori informazioni

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non funziona	Interruzione di corrente elettrica. Disconnessione dalla rete principale.	Verificare che ci sia tensione in rete e che il forno sia collegato all'alimentazione elettrica. Spegner e riaccendere il forno e verificare se l'inconveniente persiste.
Il display mostra "Err".	Guasto software.	Contattare il più vicino Servizio Assistenza Clienti e specificare la lettera o il numero che segue "Err".

## SCHEDA DEL PRODOTTO

La scheda del prodotto comprensiva dei dati energetici può essere scaricata dal sito internet [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## COME OTTENERE LE ISTRUZIONI PER L'USO

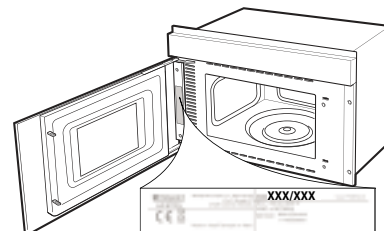
> Scaricare le istruzioni per l'uso dal sito internet [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (è possibile usare questo QR Code) indicando il codice commerciale del prodotto.

> In alternativa, contattare il Servizio di Assistenza Clienti



## CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

I contatti possono essere trovati sul manuale di garanzia. Quando si contatta il Servizio di Assistenza Clienti fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.



400010855539

**Hotpoint**

ARISTON

# GUIA DE CONSULTA DIÁRIA



## OBRIGADO POR ADQUIRIR UM PRODUTO HOTPOINT - ARISTON

Para receber mais informações e assistência, registre o seu produto em [www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register)

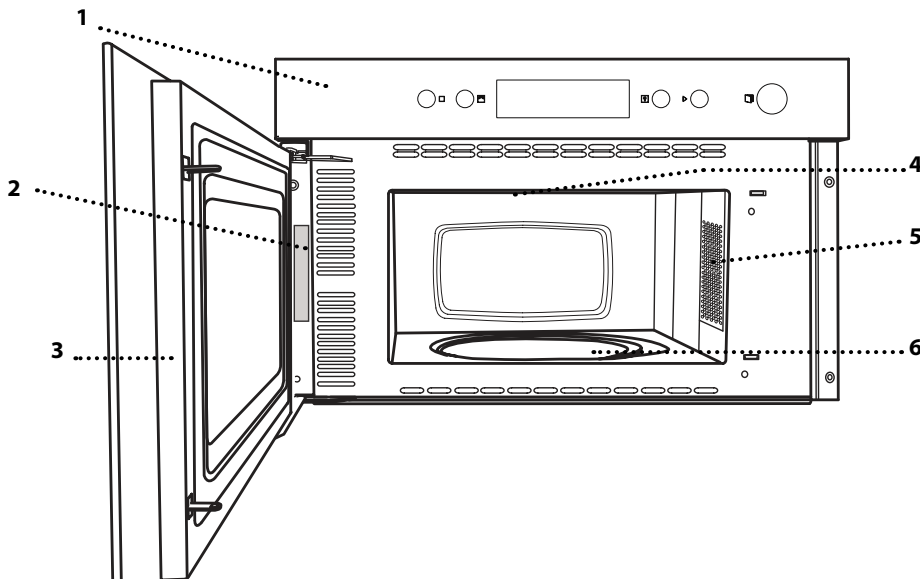


Pode transferir as Instruções de Segurança e o Guia de Utilização e Manutenção visitando o nosso website

[www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) e seguindo as instruções no verso do presente guia.

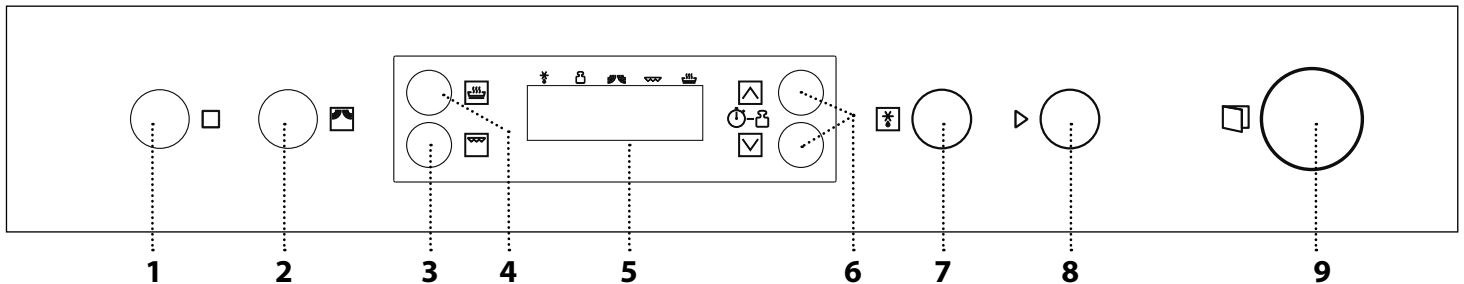
**!** Antes de utilizar o produto, leia atentamente as instruções de segurança

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO



1. Painel de controlo
2. Placa de identificação  
(não remover)
3. Porta
4. Resistência superior/grelhador
5. Luz
6. Prato rotativo

## PAINEL DE CONTROLO



### 1. STOP

Para interromper uma função ou um sinal sonoro, cancelar definições e desligar o forno.

### 2. FUNÇÃO MICRO-ONDAS/ POTÊNCIA

Para selecionar a função micro-ondas e definir o nível de potência necessária.

### 3. FUNÇÃO GRELHADOR

### 4. FUNÇÃO CRISP

### 5. VISOR

### 6. BOTÕES +/-

Para ajustar as definições de uma função (p. ex.; duração, peso).

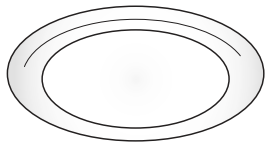
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. INICIAR

Para iniciar uma função. Se o forno estiver desligado, ativa a função do micro-ondas "Jet Start".

### 9. BOTÃO DE ABERTURA DA PORTA

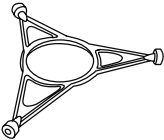
## PRATO ROTATIVO



Colocado no respetivo suporte, o prato rotativo de vidro pode ser utilizado com todos os métodos de cozedura.

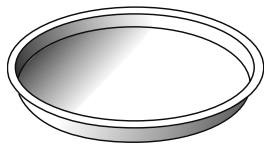
Deverá utilizar sempre o prato rotativo como base para todos os recipientes e acessórios.

## SUPOTE DO PRATO ROTATIVO



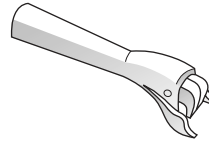
Utilize apenas o suporte para o prato rotativo de vidro. Não apoie outros acessórios no suporte.

## PRATO CRISP



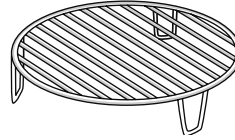
Para utilização exclusiva com a função "Crisp Dynamic". O prato Crisp tem sempre de ser posicionado no centro do prato rotativo de vidro e pode ser pré-aquecido quando estiver vazio, utilizando a função especial exclusiva para este efeito. Coloque os alimentos diretamente no prato Crisp.

## MANÍPULO PARA O PRATO CRISP



Útil para retirar o prato Crisp quente do forno.

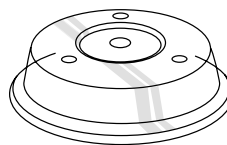
## GRELHA



Permite colocar os alimentos mais próximos do grelhador para obter um prato perfeitamente dourado. Coloque a grelha sobre o

prato rotativo, certificando-se de que esta não entra em contacto com outras superfícies.

## TAMPA (SE FORNECIDA)



Útil para tapar alimentos enquanto estes cozinham ou aquecem no micro-ondas.

A tampa reduz os salpicos, mantém a humidade dos alimentos e também pode ser utilizada para criar dois níveis de cozedura. Não deve ser utilizado com nenhuma das funções do grelhador (incluindo a função "Crisp Dynamic").

Pode adquirir separadamente no Serviço de Assistência Técnica quaisquer outros acessórios que não venham fornecidos.

**Existem vários acessórios disponíveis no mercado. Antes de os comprar, certifique-se de que estes são adequados para serem utilizados no micro-ondas e que são resistentes às temperaturas do forno.**

**Os recipientes metálicos para alimentos ou bebidas nunca devem ser utilizados na função de micro-ondas.**

**Certifique-se sempre de que os alimentos e os acessórios não entram em contacto com as paredes interiores do forno.**

**Antes de ligar o forno certifique-se sempre de que o prato rotativo consegue rodar livremente. Tenha cuidado para não retirar o prato rotativo da posição correta ao introduzir ou retirar outros acessórios.**

# FUNÇÕES



## MICROONDAS

Para cozinhar rapidamente e aquecer alimentos ou bebidas.

POTÊNCIA	RECOMENDADA PARA
750 W	Aquecimento rápido de bebidas ou outros alimentos com elevado teor de água, tais como carne e legumes.
500 W	Cozinhar peixe, molhos para carne ou molhos que contenham queijo ou ovos. Terminar tartes de carne ou gratinados de massa.
350 W	Cozedura lenta. Perfeito para derreter manteiga ou chocolate.
160 W	Descongelar alimentos congelados ou amolecer manteiga e queijo.
0 W	Apenas quando utilizar o temporizador



## CRISP DYNAMIC

Para dar um tom dourado perfeito a um prato, tanto na parte superior como na parte inferior dos alimentos. Esta função só pode ser utilizada com o prato especial Crisp.

DURAÇÃO (min.)	RECOMENDADA PARA
3 - 4	Biscoitos (8- 10 unidades)
7 - 8	Piza congelada (350 g)
7 - 9	Pão-de-ló (500 g)
8 - 10	Douradinhos de peixe (8 unidades)
9 - 10	Piza (350 g)
10 - 14	Batatas fritas (200 g - 300 g)
13 - 15	Quiche Lorraine (500 g)

Acessórios necessários: Prato Crisp, manípulo para o prato Crisp

**GRELHADOR**

Para dourar, grelhar e gratinar quando utilizado individualmente. Recomendamos que vire os alimentos durante a cozedura. Para obter os melhores resultados, pré-aqueça o grelhador durante 3-5 minutos. Para obter uma cozedura mais rápida e gratinar alimentos, combinado com o micro-ondas.

POTÊNCIA	DURAÇÃO (mín.)	RECOMENDADA PARA
500 W	14 - 18	Lasanha (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Peixe (600 g)
500 W	40 - 50	Frango (inteiro; 1-1,2 kg)
350 W	15 - 18	Gratinado de peixe (600 g)
0 W	-	Apenas dourar

Acessórios recomendados: **grelha**

**DEFROST DYNAMIC**

Para descongelar rapidamente alimentos, tais como carne, aves e peixe com um peso entre 100 g e 2 kg. Os alimentos devem ser colocados diretamente no prato rotativo de vidro. Vire os alimentos quando lhe for solicitado.

**UTILIZAÇÃO DIÁRIA****. SELECIONAR UMA FUNÇÃO**

Prima simplesmente o botão correspondente à função desejada para selecionar a mesma.

**. DEFINIR A DURAÇÃO**

Após selecionar a função desejada, utilize ou para definir a duração. O tempo poderá ser alterado durante a cozedura, premindo ou ou aumentando a duração em 30 segundos de cada vez, premindo .

**. DEFINIR A POTÊNCIA DO MICRO-ONDAS**

Prima tantas vezes quanto as necessárias para selecionar o nível de potência do micro-ondas.

Para utilizar o micro-ondas em combinação com o grelhador, selecione a função "Grelhador" premindo e, em seguida, prima para definir a potência do micro-ondas.

Lembre-se: Também poderá alterar esta definição durante a cozedura, premindo .

**. DEFROST DYNAMIC**

Prima e, em seguida, ou para definir o peso dos alimentos.

Durante a descongelação, a função será interrompida por breves instantes

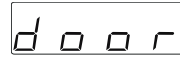


para que o utilizador possa virar os alimentos. Concluída a operação, feche a porta e prima .

**. ATIVAR A FUNÇÃO**

Após aplicar todas as definições pretendidas, prima para ativar a função.

Poderá premir em qualquer altura para interromper a função que estiver ativada nessa altura.

**. BLOQUEIO DE SEGURANÇA**

Esta função é ativada automaticamente para evitar que o forno seja ligado inadvertidamente. Abra e feche a porta e, em seguida, prima para iniciar a função.

**. PAUSA**

Para colocar em pausa uma função ativa, por exemplo, para poder mexer os alimentos ou virá-los, basta abrir a porta. Para continuar, feche a porta e prima .

**. JET START**

Quando o forno estiver desligado, prima para ativar a cozedura com a função micro-ondas na potência máxima (750 W) durante 30 segundos.

Sempre que premir novamente o botão , o tempo de cozedura aumenta mais 30 segundos.

**. ACERTAR A HORA**

Com o forno desligado, prima até que os dois dígitos da hora (à esquerda) comecem a piscar.

Utilize ou para definir a hora correta e prima para confirmar: A hora irá começar a piscar no visor. Utilize ou para definir os minutos e prima para confirmar.

Lembre-se: Poderá ter de acertar novamente a hora após um longo corte de energia.

**. TEMPORIZADOR INDEPENDENTE**

Quando o forno é desligado, o visor pode ser utilizado como um temporizador. Para ativar a função e definir o tempo de cozedura pretendido, prima ou . Prima para definir a potência para 0 W e, em seguida, prima para ativar a contagem decrescente.

Lembre-se: O temporizador não ativa nenhum dos ciclos de cozedura.

Para parar o temporizador em qualquer altura, prima .

Transfira o Guia de Utilização e Manutenção em [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) para consultar tabelas de receitas úteis e a tabela de receitas testadas, compiladas para as autoridades de certificação de acordo com as normas IEC 60705 e IEC 60350.

# LIMPEZA

**Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.**

**Não utilize palha de aço, esfregões abrasivos ou produtos de limpeza abrasivos/corrosivos, uma vez que estes podem danificar as superfícies do aparelho.**

## SUPERFÍCIES INTERIOR E EXTERIOR

- Limpe as superfícies com um pano húmido. Se estiverem muito sujas, acrescente alguns pingos de detergente com PH neutro. Termine a limpeza com um pano seco.
- Limpe o vidro da porta com um detergente líquido adequado.
- Periodicamente, ou quando houver derrames, retire o prato rotativo e o respetivo suporte para limpar o fundo do forno, retirando todos os restos de alimentos. • O grelhador não precisa de ser limpo, uma vez que o calor intenso queima qualquer sujidade. Utilize esta função regularmente.

## ACESSÓRIOS

Todos os acessórios podem ser lavados na máquina de lavar louça, exceto o prato Crisp. O prato Crisp deve ser lavado com água e um detergente suave. Para sujidade difícil, esfregue suavemente com um pano. Deixe sempre que o prato Crisp arrefeça antes de o limpar.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



Transfira o Guia de Utilização e Manutenção em [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) para mais informações

Problema	Causa possível	Solução
O forno não funciona	Corte de energia. Desconexão da rede elétrica.	Verifique se existe energia elétrica proveniente da rede e se o forno está ligado à tomada elétrica. Desligue e volte a ligar o forno, para verificar se o problema ficou resolvido.
O visor apresenta a mensagem "Err".	Falha de software.	Contacte o Serviço Pós-Venda mais próximo e indique a letra ou o número que acompanha a mensagem "Err".

## FICHA DE PRODUTO

As especificações completas do produto, incluindo as classificações em termos de eficiência energética, podem ser transferidas a partir do nosso website [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## COMO OBTER O GUIA DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

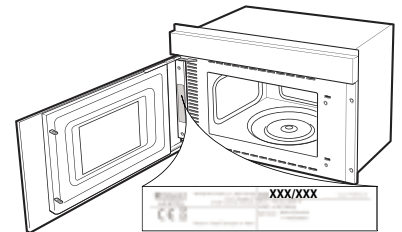
> Transfira o Guia de Utilização e Manutenção a partir do nosso website [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (pode utilizar este código QR), especificando a referência comercial do produto.

> Em alternativa, contacte o nosso Serviço Pós-Venda



## CONTACTAR O NOSSO SERVIÇO PÓS-VENDA

Pode encontrar os nossos contactos no manual de garantia. Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.





# VODIČ ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA

**HOTPOINT - ARISTON**

Kako biste dobili potpuniju pomoć i podršku, svoj proizvod registrirajte na

[www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register)

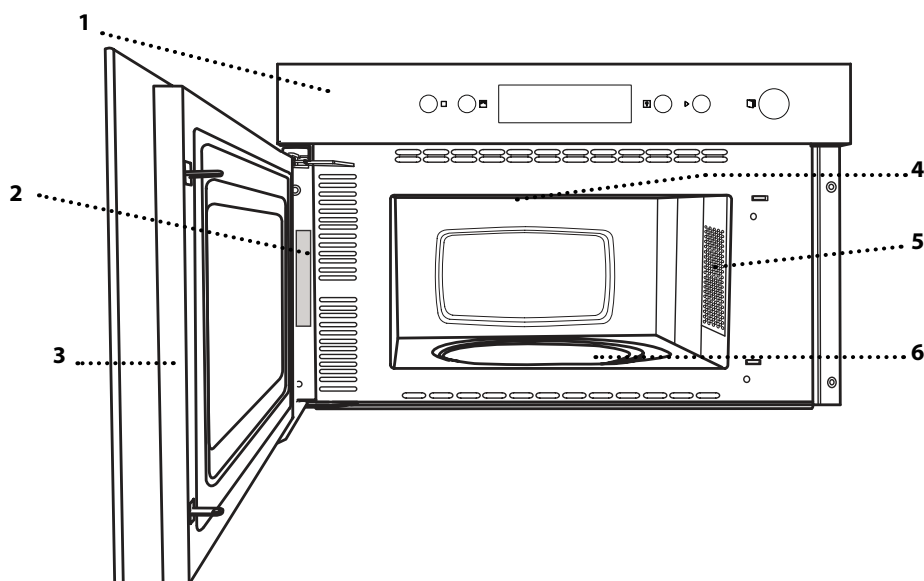


Sigurnosne upute i Vodič za upotrebu i održavanje možete preuzeti tako da posjetite naše web-mjesto [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) i slijedite upute na poleđini ove knjižice.



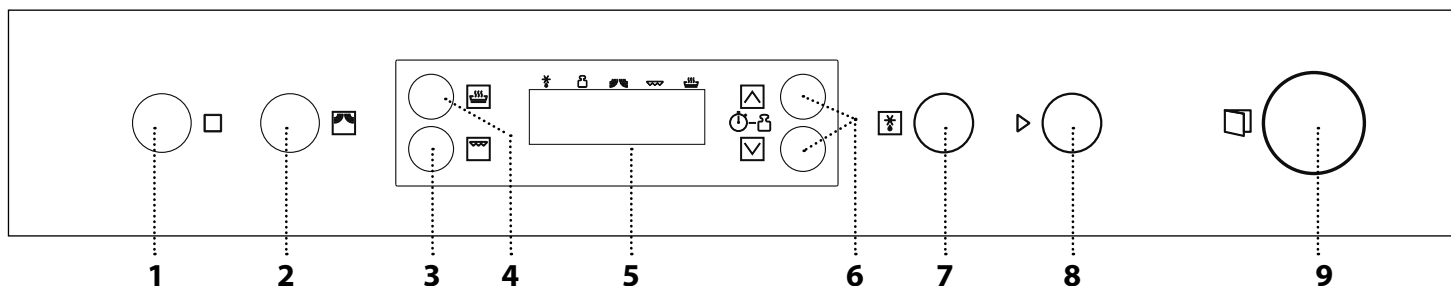
**Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ove sigurnosne upute**

## OPIS PROIZVODA



1. Upravljačka ploča
2. Identifikacijska pločica  
(ne skidati)
3. Vrata
4. Gornji grijač/roštilj
5. Svjetlo
6. Okretni tanjur

## KONTROLNA PLOČA



### 1. STOP

Za zaustavljanje funkcije ili zvučnog signala poništavajući postavke i isključujući pećnicu.

### 2. FUNKCIJA MIKROVALOVA/ SNAGA

Za odabir funkcije mikrovalova i postavke koje je potrebna za određenu razinu snage.

### 3. FUNKCIJA ROŠTILJ

### 4. FUNKCIJA CRISP

### 5. ZASLON

### 6. GUMBI + / -

Za podešavanje postavki funkcije (npr. duljina, težina).

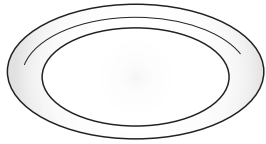
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. POKRETANJE

Za pokretanje funkcije. Kada je pećnica isključena, on pokreće funkciju mikrovalne pećnice "Jet Start".

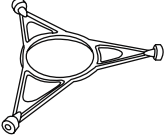
### 9. GUMB ZA OTVARANJE VRATA

## OKRETNI TANJUR



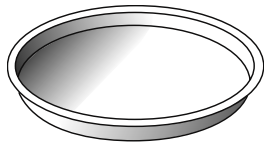
Postavljen na nosač okretni tanjur može se upotrebljavati u svim načinima kuhanja. Okretni tanjur mora se uvijek upotrebljavati kao postolje za ostale spremnike i dodatni pribor.

## NOSAČ OKRETNOG TANJURA



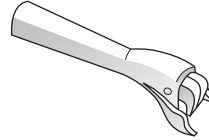
Nosač upotrebljavajte samo za okretni tanjur. Na nosač ne postavljajte ostali pribor.

## CRISP TANJUR



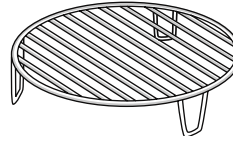
Upotrebljava se samo za posebnu funkciju "Crisp Dynamic". Crisp tanjur uvijek se mora postaviti u središte okretnog tanjura i može se zagrijati kada je prazan koristeći posebnu, tome namijenjenu, funkciju. Namirnice stavite izravno na Crisp tanjur.

## RUČICA CRISP TANJURA



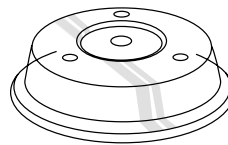
Korisna prilikom vađenja vrućeg Crisp tanjura iz pećnice.

## REŠETKA



To omogućuje postavljanje jela bliže roštilju za savršeno zapečena jela. Rešetku postavite na okretni tanjur pazeći da ne dolazi u doticaj s drugim površinama.

## POKLOPAC (AKO JE DOSTUPAN)



Koristan za pokrivanje jela dok se kuha ili grije u mikrovalnoj pećnici. Poklopac smanjuje prskanje, zadržava vlagu jela, a može se upotrebljavati i za stvaranje dvije razine za pečenje. Nije prikladna ni za koju funkciju roštilja (uključujući "Crisp Dynamic").

Dodatni pribor koji se ne isporučuje kupuje se odvojeno u postprodajnom servisu.

**Na tržištu je raspoloživ brojni pribor. Prije kupovine provjerite jesu li prikladni za upotrebu u mikrovalnim pećnicama i otporni na temperature pećnice.**

**Metalni spremnici za jelo ili piće nikada se ne smiju upotrebljavati prilikom kuhanja u mikrovalnoj pećnici.**

**Uvijek provjerite da jelo i pribor ne dolaze u doticaj s unutarnjim stjenakama pećnice.**

**Uvijek osigurajte da se okretni tanjur slobodno okreće prije aktiviranja pećnice. Pazite da okretni tanjur ne sklizne s ležišta prilikom umetanja ili vađenja drugog pribora.**

# FUNKCIJE



## MIKROVALOVI

Za brzo kuhanje ili zagrijavanje jela ili napitaka.

SNAGA	PREPORUČUJE SE ZA
750 W	Brzo zagrijavanje napitaka ili drugih jela s visokim udjelom vode ili mesa i povrća.
500 W	Kuhanje ribe, mesnih umaka ili umaka koji sadrže sir ili jaje. Završavanje mesnih pita ili zapečene tjestenine.
350 W	Sporo, lagano kuhanje. Savršeno za otapanje maslaca ili čokolade.
160 W	Odmrzavanje zamrznutih jela ili omekšavanje maslaca i sira.
0 W	Kada se upotrebljava samo mjerač vremena



## CRISP DYNAMIC

Za savršeno zapečena jela, s gornje i donje strane jela. Ova se funkcija mora upotrebljavati samo s posebnim Crisp tanjurom.

TRAJANJE (min)	PREPORUČUJE SE ZA
3 - 4	Kolači (8 - 10 komada)
7 - 8	Zamrznuta pizza (350 g)
7 - 9	Biskvit (500 g)
8 - 10	Ribljí štapići (8 komada)
9 - 10	Pizza (350 g)
10 - 14	Prženi krumpirići (200 g - 300 g)
13 - 15	Quiche Lorraine (500 g)

Potrebna pribor: Crisp tanjur, ručica Crisp tanjura

**ROŠTILJ**

Za stvaranje korice, roštiljanje i gratiniranje kada se upotrebljava samo . Preporučujemo okretanje jela prilikom pečenja. Za najbolje rezultate roštilj zagrijavajte 3 – 5 minuta. Za brzo kuhanje i gratiniranje jela, upotrebljava se u kombinaciji s mikrovalovima.

SNAGA	TRAJANJE (min)	PREPORUČUJE SE ZA
500 W	14 - 18	Lasagne (400 – 500 g)
500 W	10 - 14	Riba (600 g)
500 W	40 - 50	Pile (cijelo; 1– 1,2 kg)
350 W	15 - 18	Gratinirana riba (600 g)
0 W	-	Samo stvaranje korice

Preporučeni pribor: rešetka

**DEFROST DYNAMIC**

Za brzo odmrzavanje mesa, peradi i ribe težine između 100 g i 2 kg. Namirnice treba postaviti izravno na okretni tanjur. Okrenite namirnice kada se to zatraži.

**SVAKODNEVNA UPORABA****. ODABIR FUNKCIJE**

Samo pritisnite gumb potrebne funkcije kako biste je odabrali.

**. POSTAVLJANJE DULJINE**

Nakon odabira potrebne funkcije, upotrijebite ili za postavljanje duljine rada.

Vrijeme se može promijeniti tijekom kuhanja pritiskom na ili ili tako da se duljina povećava za 30 sekundi svakom pritiskom na .

**. POSTAVLJANJE SNAGE MIKROVALOVA**

Pritisnite koliko god puta je potrebno za odabir razine snage za mikrovalove.

Za upotrebi mikrovalova u kombinaciji s roštiljem odaberite funkciju "Roštilj" tako da pritisnete i zatim upotrijebite za postavljanje snage mikrovalova.

Napomena: Tu postavku možete promijeniti i tijekom kuhanja pritiskom na .

**. DEFROST DYNAMIC**

Pritisnite , a zatim upotrijebite ili za postavljanje težine jela.

Tijekom odmrzavanja funkcija će se nakratko privremeno prekinuti

kako bi vam se omogućilo okretanje jela.

Po završetku postupka zatvorite vrata i pritisnite .

**. UKLJUČIVANJE FUNKCIJE**

Nakon primjene svih potrebnih postavki pritisnite za uključivanje funkcije.

U bilo kojem trenutku možete pritisnuti za pauziranje trenutno uključene funkcije.

**. SIGURNOSNI UREĐAJ**

Ta se funkcija automatski uključuje kako bi se spriječilo slučajno uključivanje pećnice. Otvorite i zatvorite vrata pa zatim pritisnite za pokretanje funkcije.

**. PAUZA**

Za pauziranje uključene funkcije, na primjer za miješanje ili okretanje jela, samo otvorite vrata. Za ponovno pokretanje zatvorite vrata i pritisnite .

**. JET START**

Kada je pećnica isključena pritisnite za pokretanje kuhanja s funkcijom mikrovalova pune snage (750 W) u trajanju od 30 sekundi.

Svakim ponovnim pritiskom gumba vrijeme kuhanja povećava se za dodatni 30 sekundi.

**. POSTAVLJANJE VREMENA**

Kada je pećnica isključena, pritisnite sve dok dvije znamenke sata (s lijeve strane) ne započnu treperiti.

Upotrijebite ili za postavljanje točnog sata i pritisnite za potvrdu: na zaslonu će treptati minute. Upotrijebite ili za postavljanje minuta i pritisnite za potvrdu.

Napomena: Vrijeme ćete možda trebati ponovno namjestiti nakon duljih nestanaka struje.

**. MJERAČ VREMENA**

Kada je pećnica isključena zaslon se može upotrebljavati kao mjerac vremena. Za uključivanje funkcije i postavljanje potrebnog vremena pritisnite ili . Pritisnite za postavljanje snage na 0 W, a zatim pritisnite za uključivanje odbrojavanja.

Napomena: Mjerač vremena ne uključuje niti jedan ciklus kuhanja.

Za isključivanje mjeraca vremena u bilo kojem trenutku pritisnite .

Vodič za upotrebu i održavanje preuzmite na [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) kako biste dobili tablicu kuhanja i isprobanih recepata sastavljenu za ovlaštena tijela za certificiranje u skladu sa standardima IEC 60705 i IEC 60350.

# ČIŠĆENJE

Nemojte koristite uređaje za čišćenje parim.

Ne upotrebljavajte čeličnu vunu, abrazivne žice ili abrazivna/korozivna sredstva za čišćenje jer bi to moglo oštetiti površinu uređaja.

## UNUTARNJE I VANJSKE POVRŠINE

- Površine očistite vlažnom krpom. Ako su jako prljave, dodajte vodi nekoliko kapi pH neutralnog deterdženta. Na kraju obrišite suhom krpom.
- Staklo vrata čistite odgovarajućim tekućim deterdžentom.
- U redovitim intervalima ili u slučaju prskanja, izvadite okretni tanjur i nosač kako biste očistili dno pećnice i uklonili sve ostatke hrane. • Roštilj ne treba čistiti jer visoka temperatura sagorijeva prljavštinu. Tu funkciju redovito upotrebljavajte.

## DODATNI PRIBOR

Sav pribor može se prati u perilici posuđa osim Crisp tanjura. Crisp tanjur treba prati vodom i blagim deterdžentom. Tvrđokornu prljavštinu lagano istrljajte krpom. Uvijek ostavite Crisp tanjur da se ohladi prije čišćenja.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA



Vodič za upotrebu i održavanje preuzmite na [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica ne radi	Nestalo je struje. Došlo je do isključenja iz mreže.	Provjerite ima li struje u mreži i je li pećnica ukopčana u struju. Isključite i ponovno uključite pećnicu kako biste provjerili javlja li se kvar i dalje.
Na zaslону se prikazuje "Err".	Softverska pogreška.	Obratite se najbližem postprodajnom servisnom centru i navedite broj koji se nalazi iza "Err".

## OBRAZAC PROIZVODA

Cijela tehnička svojstva proizvoda uključujući ocjene energetske učinkovitosti mogu se preuzeti s našeg web-mjesta [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## NAČIN DOBIVANJA VODIČA ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE

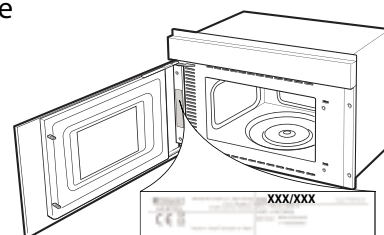
> Vodič za upotrebu i održavanje preuzmite s našeg web-mjesta [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (možete upotrijebiti ovaj QR kod) navodeći prodajnu šifru proizvoda.

> Ili kontaktirajte naš postprodajni servis



## KONTAKTIRANJE NAŠEG POSTPRODAJNOG SERVISA

Podatke za kontakt možete pronaći u priručniku jamstva. Kada se obraćate našem postprodajnom servisnu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.



Hotpoint

ARISTON

# VODIČ ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU



## HVALA NA KUPOVINI HOTPOINT - ARISTON PROIZVODA

Da biste dobili sveobuhvatnu pomoć i podršku, registrujte svoj proizvod na [www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register)

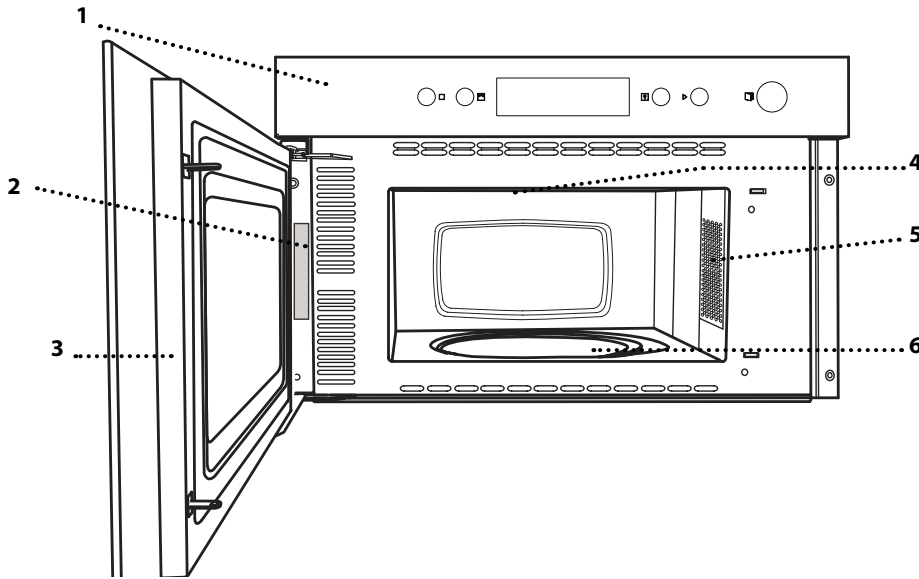


Bezbednosna uputstva, kao i uputstvo za upotrebu i održavanje možete preuzeti na našoj veb lokaciji [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) i tako što ćete slediti uputstva na poleđini ove brošure.



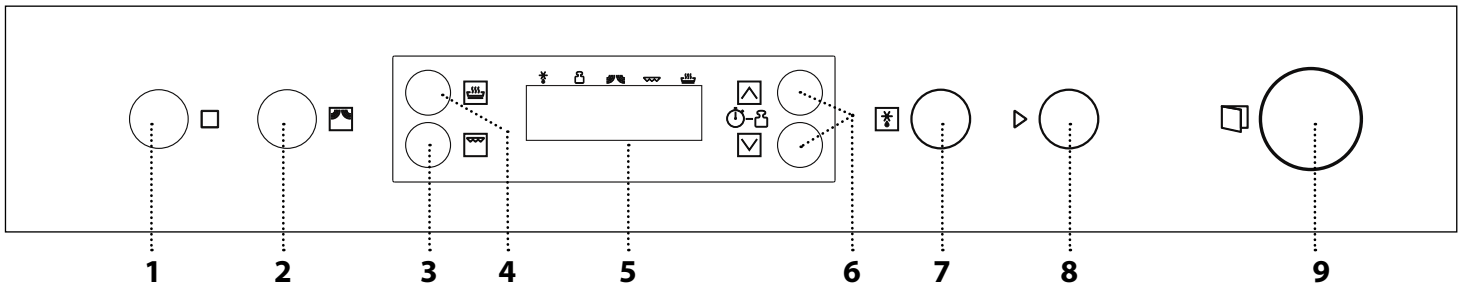
**Pre upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva**

## OPIS PROIZVODA



1. Kontrolna tabla
2. Pločica za identifikaciju (ne uklanjajte)
3. Vrata
4. Gornji grejač/roštilj
5. Osvetljenje
6. Obrtna ploča

## KONTROLNA TABLA



### 1. ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje funkcije ili zvučnog signala, otkazivanje podešavanja i isključivanje pećnice.

### 2. FUNKCIJA MIKROTALASA / SNAGA

Za biranje funkcije mikrotalasa i podešavanje željenog nivoa snage.

### 3. FUNKCIJA ROŠTIJ

### 4. FUNKCIJA CRISP

### 5. DISPLEJ

### 6. + / - TASTERI

Za prilagođavanje podešavanja funkcije (npr. dužina, težina).

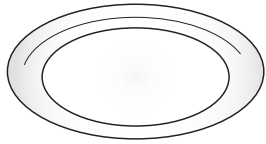
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. START (POČETAK)

Za pokretanje funkcije. Kada je rerna isključena, aktivira se funkcija "Jet Start" mikrotalasnne pećnice.

### 9. TASTER ZA OTVARANJE VRATA

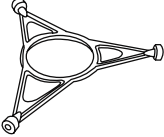
## OBRтна PLOČA



Kada je postavljena na svoje postolje, staklena obrtna ploča se može koristiti za sve načine kuvanja.

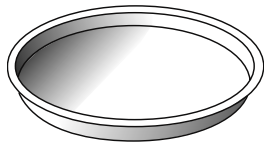
Obrtna ploča se uvek mora koristiti kao podloga za ostale posude i pribor.

## NOSAČ OBRтNE PLOČE



Nosač koristite samo za staklenu obrtnu ploču. Ne stavljajte drugi pribor na nosač.

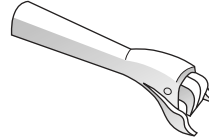
## CRISP TANJIR



Koristite samo za posebnu funkciju „Crisp Dynamic“. Crisp tanjir se uvek mora postaviti na sredinu staklene obrtne ploče i može se

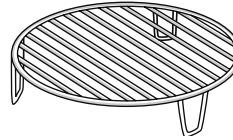
prethodno zagreјati kada je prazan, samo pomoću posebne funkcije za ovu svrhu. Stavite hranu direktno na tanjir za stvaranje hrskave korice.

## DRŠKA ZA CRISP TANJIR



Korisna je pri uklanjanju crisp tanjira iz pećnice.

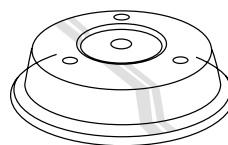
## ŽIČANA REŠETKA



Omogućava vam da hranu stavite bliže roštilju, za savršeno zapečenu hranu. Postavite rešetku na obrtnu ploču, vodeći računa da ne

dođe u kontakt sa drugim površinama.

## POKLOPAC (UKOLIKO JE OBEZBEĐEN)



Koristan za pokrivanje hrane dok se kuva ili zagreva u mikrotalasnoj pećnici.

Poklopac smanjuje prskanje, održava vlažnost hrane, a takođe se može koristiti i za

stvaranje dva nivoa kuvanja. Nije prikladan za upotrebu ni uz jednu funkciju roštilja (uključujući „Crisp Dynamic“).

Ostali pribor koji nije obezbeđen se može kupiti odvojeno u Postprodajnom servisu.

**Na tržištu je dostupan razni pribor. Pre nego što kupite neki, uverite se da je pogodan za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici i otporan na temperaturu rerne.**

**Metalne posude za hranu ili piće ne treba nikada koristiti za kuvanje u mikrotalasnoj pećnici.**

**Uvek vodite računa da hrana i pribor ne dođu u kontakt sa unutrašnjim zidovima pećnice.**

**Obezbedite uvek da obrtna ploča može slobodno da se okreće pre puštanja pećnice u rad. Vodite računa da ne izmestite obrtnu ploču prilikom stavljanja ili uklanjanja drugog pribora.**

# FUNKCIJE



## MIKROTALASI

Za brzo kuvanje ili zagrevanje hrane ili pića.

SNAGA	PREPORUČENO ZA
750 W	Brzo podgrevanje pića ili hrane sa visokim sadržajem vode ili mesa i povrća.
500 W	Spremanje ribe, soseva sa mesom ili soseva sa sirom ili jajima. Da se zapeku pite sa mesom ili pasta.
350 W	Sporo, lagano kuvanje. Idealno za otapanje putera ili čokolade.
160 W	Odmrzavanje zaleđene hrane ili omekšavanje putera ili sira.
0 W	Kada koristite samo tajmer



## CRISP DYNAMIC

Da se hrana savršeno zapeče i sa donje i sa gornje strane. Ova opcija se sme koristiti samo sa posebnim crisp tanjirom.

TRAJANJE (min)	PREPORUČENO ZA
3 - 4	Keks (8 - 10 komada)
7 - 8	Zamrznuta pica (350 g)
7 - 9	Patišpanj (500 g)
8 - 10	Ribljí štapići (8 komada)
9 - 10	Pica (350 g)
10 - 14	Pomfrit (200 g - 300g)
13 - 15	Kiš-loren (500 g)

Potrebna pribor: Crisp tanjir, drška za crisp tanjir

**ROŠTILJ**

Za stvaranje smeđe korice, grilovanje i gratiniranje kada se koristi samostalno. Preporučujemo da hranu okrenete tokom kuvanja. Za najbolje rezultate, prethodno zagrejte roštilj 3-5 minuta. Za brzo kuvanje i gratiniranje hrane, u kombinaciji sa mikrotalasima.

SNAGA	TRAJANJE (min)	PREPORUČENO ZA
500 W	14 - 18	Lazanje (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Riba (600 g)
500 W	40 - 50	Pile (celo; 1-1,2 kg)
350 W	15 - 18	Gratinirana riba (600 g)
0 W	-	Stvaranje smeđe korice

Preporučeni pribor: rešetka

**DEFROST DYNAMIC**

Za brzo odmrzavanje hrane kao što je meso, živina i riba težine između 100 g i 2 kg. Hranu treba staviti direktno na staklenu obrtnu ploču. Okrenite hranu kada je navedeno.

**SVAKODNEVNA UPOTREBA****. ODABIR FUNKCIJE**

Jednostavno pritisnite taster za željenu funkciju kako biste je odabrali.

**. PODEŠAVANJE TRAJANJA**

Nakon što ste odabrali željenu funkciju, pomoću ili podesite vreme trajanja.

Trajanje se može promeniti tokom kuvanja tako što ćete pritisnuti ili ili tako što ćete produžiti vreme trajanja za 30 sekundi svaki put kad pritisnete .

**. PODEŠAVANJE SNAGE MIKROTALASNE**

Pritisnite onoliko puta koliko je potrebno da se odabere nivo snage mikrotalasne.

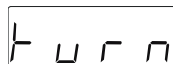
Da biste koristili mikrotalase u kombinaciji sa roštiljem, izaberite funkciju „Roštilj“ tako što ćete pritisnuti a potom pomoću podesite jačinu mikrotalasa.

Molimo Vas obratite pažnju na sledeće: Ovo podešavanje se takođe može promeniti tokom kuvanja tako što ćete pritisnuti .

**. DEFROST DYNAMIC**

Pritisnite , a potom pomoću ili podesite težinu hrane.

Tokom procesa odmrzavanja funkcija će se na kratko pauzirati što će vam omogućiti da okrenete hranu.



Kada završite sa tim, zatvorite vrata i pritisnite .

**. AKTIVIRANJE FUNKCIJE**

Kada primenite sva željena podešavanja, pritisnite da biste aktivirali funkciju.

U svakom trenutku možete pritisnuti kako biste pauzirali funkciju koja je trenutno aktivna.

**.SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE**

Ova funkcija se automatski aktivira kako bi se sprečilo slučajno uključivanje pećnice. Otvorite i zatvorite vrata, a zatim pritisnite da pokrenete funkciju.

**. PAUZA**

Da pauzirate aktivnu funkciju, na primer kako biste promešali ili okrenuli hranu, jednostavno otvorite vrata. Da je ponovo pokrenete, zatvorite vrata i pritisnite .

**. JET START**

Kada je rerna isključena, pritisnite da aktivirate kuvanje uz funkciju mikrotalasa koja je podešena na punu jačinu (750 W) za 30 sekundi.

Svaki put kada se taster ponovo pritisne, vreme kuvanja će se produžiti za dodatnih 30 sekundi.

**. PODEŠAVANJE VREMENA**

Kada je pećnica isključena, pritisnite sve dok dve cifre za sat (sa leve strane) ne počnu da trepere.

Pomoću ili podesite tačan sat i pritisnite za potvrdu: Minuti će početi da trepere na ekranu.

Pomoću ili podesite minute i pritisnite za potvrdu.

Molimo vas obratite pažnju na sledeće: Možda ćete morati ponovo da podesite vreme nakon dužih nestanaka struje.

**. TAJMER**

Kada je rerna isključena, displej se može koristiti kao tajmer. Da biste aktivirali funkciju i podesili dužinu trajanja koju želite, pritisnite ili . Pritisnite kako biste podesili snagu na 0 W, a potom pritisnite kako biste aktivirali odbrojavanje.

Molimo vas obratite pažnju na sledeće: Tajmer ne aktivira nijedan od procesa kuvanja.

Da zaustavite tajmer u bilo kom trenutku, pritisnite .

Preuzmite Uputstvo za upotrebu i održavanje sa veb lokacije [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) gde ćete pronaći korisnu tabelu pripreme jela kao i mnoštvo isprobanih recepata, sastavljenih za nadležne organe za sertifikaciju u skladu sa standardima IEC 60705 i IEC 60350.

**Nemojte da koristite uređaje za čišćenje parom.**

**Ne koristite vunene žice, abrazivne sunde ili abrazivna/korozivna sredstva za čišćenje, jer oni mogu da oštete površinu uređaja.**

## UNUTRAŠNJE I SPOLJAŠNJE POVRŠINE

- Očistite površine vlažnom krpom. Ukoliko su veoma prljave, dodajte nekoliko kapi pH-neutralnog deterdženta. Obrišite suvom krpom.
- Staklo na vratima čistite odgovarajućim tečnim deterdžentom.
- U redovnim intervalima ili u slučaju prosipanja, uklonite obrtnu ploču i nosač kako biste očistili dno pećnice i uklonili sve ostatke hrane. • Roštilj nije potrebno čistiti, jer intenzivna toplota sagoreva svu prljavštinu. Ovu funkciju redovno koristite.

## PRIBOR

Sav pribor, osim crisp tanjira, je bezbedan za korišćenje u mašini za pranje sudova.

Crisp tanjir treba čistiti u vodi sa blagim deterdžentom. Za upornu prljavštinu, nežno trljajte krpom. Uvek ostavite crisp tanjir da se ohladi pre čišćenja.

## OTKLANJANJE PROBLEMA



Preuzmite Uputstvo za upotrebu i održavanje na veb stranici [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) za dodatne informacije

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Rerna ne radi	Nestanak struje. Isključenje iz električne mreže.	Proverite da li postoji dovod električne energije i da li je rerna priključena na električnu mrežu. Isključite rernu i ponovo je uključite kako biste proverili da li je kvar i dalje prisutan.
Ekran prikazuje „Greška“.	Softverska greška.	Kontaktirajte najbliži Postprodajni servisni centar i recite im slovo ili broj koji se pojavljuje uz natpis „Greška“.

## DOKUMENTACIJA PROIZVODA

Kompletnu specifikaciju proizvoda, uključujući ocene energetske efikasnosti, možete preuzeti sa naše veb lokacije [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## KAKO DOĆI DO UPUTSTVA ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE

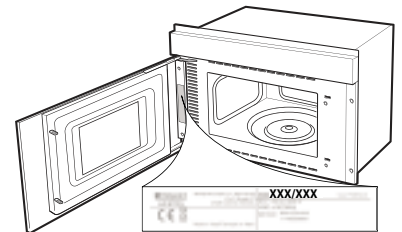
> Preuzmite Uputstvo za upotrebu i održavanje sa naše veb lokacije [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (možete koristiti ovaj QR kod), tako što ćete navesti komercijalni kod proizvoda.

> Takođe, možete kontaktirati naš Postprodajni servis



## STUPANJE U KONTAKT SA SLUŽBOM ZA KORISNIKE

Naše kontakt detalje možete pronaći u garantnom listu. Prilikom kontaktiranja našeg Postprodajnog servisa, navedite kodove koji se nalaze na pločici za identifikaciju proizvoda.





# NAVODILA ZA VSAKODNEVNO UPORABO



HVALA, DA STE KUPILI IZDELEK  
ZNAMKE HOTPOINT – ARISTON

Aparat registrirajte na spletni strani

[www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register), da vam bomo  
lahko nudili vsestransko pomoč in podporo



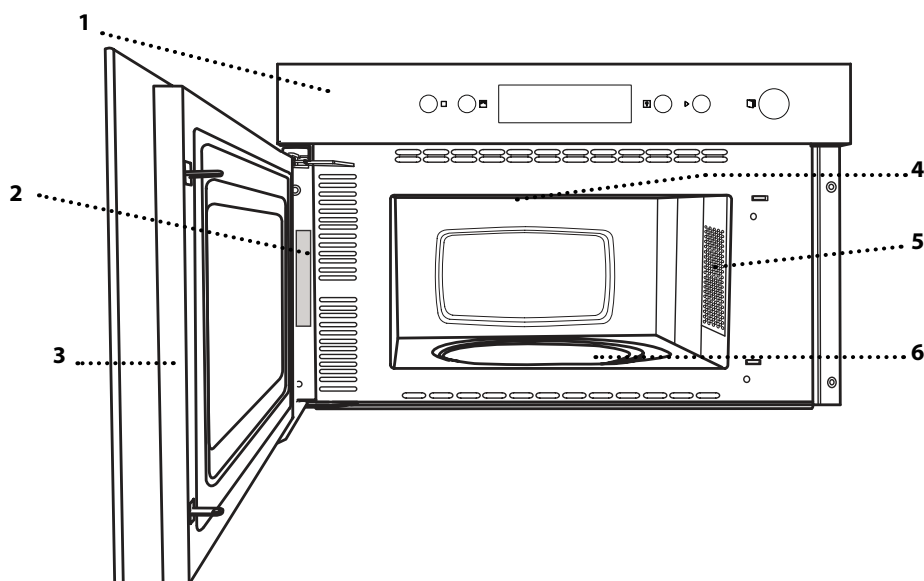
Varnostna navodila in navodila za uporabo in  
vzdrževanje lahko prenesete z naše spletne  
strani

[www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu), za kar upoštevajte navodila  
na zadnji strani te knjižice.



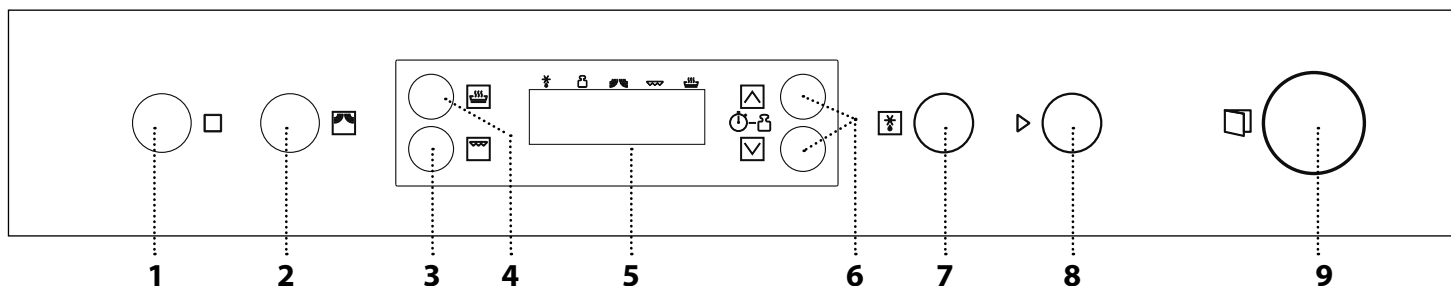
**Pred uporabo izdelka natančno preberite varnostna navodila**

## OPIS IZDELKA



1. Upravljalna plošča
2. Identifikacijska ploščica  
(ostati mora nameščena)
3. Vrata
4. Zgornji grelnik/žar
5. Luč
6. Vrtljiva plošča

## UPRAVLJALNA PLOŠČA



### 1. STOP

Tipka za prekinitev funkcije ali  
zvočnega signala, preklic nastavitv  
in izklop pečice.

### 2. FUNKCIJA MIKROVALOV / MOČ

Tipka za izbiro funkcije mikrovalov in  
nastavitv zelene stopnje moči.

### 3. FUNKCIJA ZA ŽAR (GRILL)

### 4. FUNKCIJA CRISP

### 5. ZASLON

### 6. GUMBA +/-

Za spreminjanje nastavitv funkcije  
(npr. dolžina, teža).

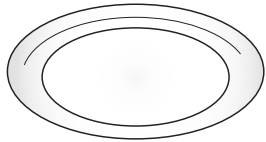
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. START

Za zagon funkcije. Ko je pečica  
izklopljena, se vključi funkcija  
mikrovalovne pečice "Jet Start".

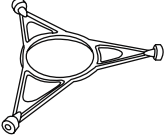
### 9. GUMB ZA ODPIRANJE VRAT

**VRTLJIV KROŽNIK**



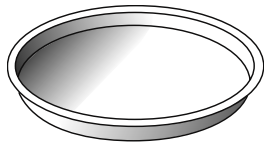
Steklen vrtljivi krožnik, nameščen na podstavku, se lahko uporablja pri vseh načinih priprave. Vrtljivi krožnik je treba vedno uporabiti kot podlago za druge posode in pribor.

**PODSTAVEK VRTLJIVEGA KROŽNIKA**



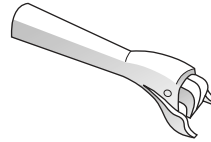
Uporabljajte le originalni podstavek za steklen vrtljivi krožnik. Na podstavek ne polagajte drugega pribora.

**KROŽNIK CRISP**



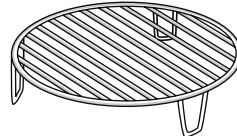
Uporabljajte le s posebno funkcijo "Crisp Dynamic". Krožnik Crisp je treba vedno postaviti na sredino steklenega vrtljivega krožnika. Lahko se predgreje prazen s posebno funkcijo, ki je namenjena le za to uporabo. Položite hrano neposredno na krožnik Crisp.

**ROČAJ ZA KROŽNIK CRISP**



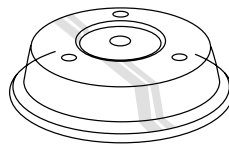
Uporabno za odstranjevanje vročega krožnika Crisp iz pečice.

**REŠETKA**



Omogoča, da hrano položite bližje žara, za popolno zapečene jedi. Položite rešetko na vrtljivi krožnik in se prepričajte, da se med vrtenjem ne dotika drugih površin.

**POKROV (ČE JE DOBAVLJEN)**



Uporabno za pokrivanje hrane med pripravo hrane ali pogrevanjem v mikrovalovni pečici. Zaradi pokrova nastane manj madežev, hrana se ne izsuši, možna pa je tudi priprava hrane na dveh ravneh. Ni primerno za uporabo s katero koli funkcijo žara (vključno z "Crisp Dynamic").

Pribor, ki ni priložen, je mogoče kupiti ločeno pri servisni službi.

**Na tržišču je velik izbor raznega pribora. Pred nakupom pribora se prepričajte, da je ta primeren za uporabo v mikrovalovni pečici in odporen na temperature v pečici.**

**Pri uporabi mikrovalov se ne smejo nikoli uporabljati kovinske posode za hrano ali pijačo.**

**Vedno zagotovite, da hrana in pribor ne prideta v stik z notranjimi stenami pečice.**

**Pred zagonom pečice se vedno prepričajte, da se vrtljiva plošča ne vrtil brez oviranja. Pazite, da pri vstavljanju ali odstranjevanju pribora ne premaknete vrtljivega krožnika z njegovega postavka.**

**FUNKCIJE**



**MIKROVALOVI**

Za hitro pripravo in pogrevanje hrane in pijače.

MOČ	PRIPOROČENO ZA
750 W	Hitro pogrevanje pijač in jedi z veliko vsebnostjo vode ali mesa in zelenjave.
500 W	Priprava rib, mesnih omak in omak, ki vsebujejo jajca ali sir. Zaključna faza pečenja mesnih pit in lasanj.
350 W	Počasna, nežna priprava. Popolno za topljenje masla ali čokolade.
160 W	Odmrzovanje zamrznjenih jedi ali mehčanje masla ali sira.
0 W	Kadar kuhate samo s časovnikom.



**CRISP DYNAMIC**

Za popolno zapečene jedi, tako na vrhni kot na spodnji strani. To funkcijo uporabljajte le s posebnim krožnikom Crisp.

TRAJANJE (min)	PRIPOROČENO ZA
3-4	Piškoti (8-10 kosov)
7-8	Zamrznjena pica (350 g)
7-9	Torta (500 g)
8-10	Ribje paličice (8 kosov)
9-10	Pica (350 g)
10-14	Pomfrit (200 g - 300g)
13-15	Lotarinška pita (500 g)

Potreben pribor: Krožnik Crisp, ročaj za krožnik Crisp

**ŽAR**

Za površinsko pečenje, peko na žaru in gratiniranje, kadar se uporablja izključno ta funkcija. Priporočamo, da živila med pripravo obrnete. Za najboljše rezultate žar predgrejajte 3–5 minut. Za hitro pripravo in gratiniranje uporabite to funkcijo skupaj z mikrovalovi.

MOČ	TRAJANJE (min)	PRIPOROČENO ZA
500 W	14–18	Lazanja (400–500 g)
500 W	10–14	Ribe (600 g)
500 W	40–50	Piščanec (cel; 1–1,2 kg)
350 W	15–18	Gratinirane ribe (600 g)
0 W	-	Samo površinska peka

Priporočeni pribor: rešetka

**DEFROST DYNAMIC**

Za hitro odmrzovanje hrane, kot je meso, perutnina in ribe, ki tehtajo med 100 g in 2 kg. Hrano položite neposredno na steklen vrtljiv krožnik. Obrnite hrano, ko vas pečica na to pozove.

**VSAKODNEVNA UPORABA****. IZBIRA FUNKCIJE**

Funkcijo izberete preprosto s pritiskom na ustrezno tipko.

**. NASTAVITEV TRAJANJA**

Ko ste izbrali želeno funkcijo, s pomočjo ali nastavite želeno trajanje.

Čas lahko med kuhanjem spremenite s pritiskom na ali ali pa ga podaljšate za 30 sekund z vsakim pritiskom na .

**. NASTAVITEV MOČI MIKROVALOV**

Pritiskajte , dokler ne pridete do zelene moči mikrovalov.

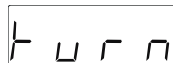
Če želite uporabiti mikrovalove v kombinaciji z žarom, izberite funkcijo "Žar" tako, da pritisnete in nato uporabite za nastavev moči mikrovalov.

Opomba: Nastavev lahko spremenite tudi med kuhanjem, s pritiskom na .

**. DEFROST DYNAMIC**

Pritisnite , nato s tipko ali nastavite težo hrane.

Med odmrzovanjem se na kratko prekine, da lahko obrnete hrano.



Ko ste gotovi, zaprite vrata in pritisnite .

**. VKLOP FUNKCIJE**

Ko ste opravili vse potrebne nastavitve, pritisnite , da vklopite funkcijo.

Vedno lahko pritisnete za premor funkcije, ki je trenutno aktivna.

**. VARNOSTNI ZAKLEP**

Ta funkcija se samodejno vklopi, da pečice ni mogoče nehote vključiti.

Odprite in zaprite vrata ter nato pritisnite za začetek izvajanja izbrane funkcije.

**. PREMOR**

Za premor aktivne funkcije, na primer, da pomešate ali obrnete jed, preprosto odprite vrata. Za vnovičen zagon funkcije zaprite vrata in pritisnite .

**. JET START**

Ko je pečica izklopljena, pritisnite za vklop priprave hrane s funkcijo mikrovalov pri polni moči (750 W) za 30 sekund.

Z vsakim vnovičnim pritiskom tipke se čas priprave podaljša za 30 sekund.

**. NASTAVITEV ČASA**

Pri izključenih pečici pritisnite , dokler številke za ure (leva stran) ne začeta utripati.

S tipko ali nastavite ure in pritisnite za potrditev: Utripati začnejo minute.

Uporabite ali za nastavev minut in pritisnite za potrditev.

Opomba: po daljšem izpadu električnega toka boste morali čas mogoče znova nastaviti.

**. ČASOVNIK**

Ko je pečica izključena, lahko zaslon uporabite kot časovnik. Za uporabo funkcije in nastavev zelenega časa trajanja uporabite tipko ali . S tipko nastavite moč na 0 W, nato pritisnite za aktivacijo odštevanja.

Opomba: Časovnik ne aktivira nobenega postopka priprave hrane.

Za zaustavitev časovnika v katerem koli trenutku pritisnite .

Prenesite Navodila za uporabo in vzdrževanje s spletne strani [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) za priročne preglednice za kuhanje in preglednico preizkušenih receptov, ki je bila sestavljena za certifikacijske organe v skladu s standardoma IEC 60705 in IEC 60350.

# ČIŠČENJE

Ne uporabljajte parnih čistilnikov.

Ne uporabljajte jeklenih gobic, abrazivnih čistilnih gobic ali abrazivnih/korozivnih čistilnih sredstev, saj bi ti lahko poškodovali površine aparata.

## NOTRANJE IN ZUNANJE POVRŠINE

- Površino očistite z vlažno krpo. Če so površine zelo umazane, dodajte v vodo nekaj kapljic pH nevtralnega sredstva za pomivanje posode. Na koncu površine obrišite s suho krpo.
- Steklo na vratih očistite z ustreznim tekočim čistilnim sredstvom.
- V rednih časovnih intervalih, ali če pride do razlivanja, odstranite vrtljiv krožnik in podstavek ter očistite dno pečice ter odstranite vse ostanke hrane. • Žara ni treba čistiti, saj umazanija zgori od vročine. To funkcijo redno uporabljajte.

## PRIPOMOČKI

Ves pribor je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju, razen krožnika Crisp. Krožnik Crisp je treba očistiti z vodo in blagim sredstvom za pomivanje. Trdovratno umazanijo nežno podrgnite s krpo. Pred čiščenjem vedno počakajte, da se krožnik Crisp ohladi.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV



Za več informacij s spletne strani [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) za dodatne informacije

Motnja	Možen vzrok	Rešitev
Pečica ne deluje	Izpad električne energije. Prekinitev napajanja.	Preverite, ali je v vtičnici električni tok in ali je pečica priklopljena na električno napajanje. Z izklopom in ponovnim vklopom pečice preverite, ali je napaka še vedno prisotna.
Na zaslonu je prikazano "Err".	Napaka programske opreme.	Obrnite se na najbližjo servisno službo in navedite črko ali številko, ki sledi "Err".

## PODATKOVNA KARTICA IZDELKA

Vse tehnične podatke o izdelku, vključno z oceno energijske učinkovitosti, lahko prenesete z naše spletne strani [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu).

## KAKO DO NAVODIL ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE

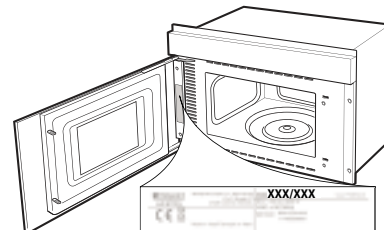
> Navodila za uporabo in vzdrževanje prenesite z naše spletne strani [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (lahko uporabite to QR-kodo) in pri čemer vnesite prodajno kodo izdelka.

> Lahko se obrnete tudi na našo servisno službo



## KADAR SE OBRNETE NA NAŠO SERVISNO SLUŽBO

Naši kontaktni podatki so v garancijski knjižici. Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.



# GUÍA DE CONSULTA DIARIA



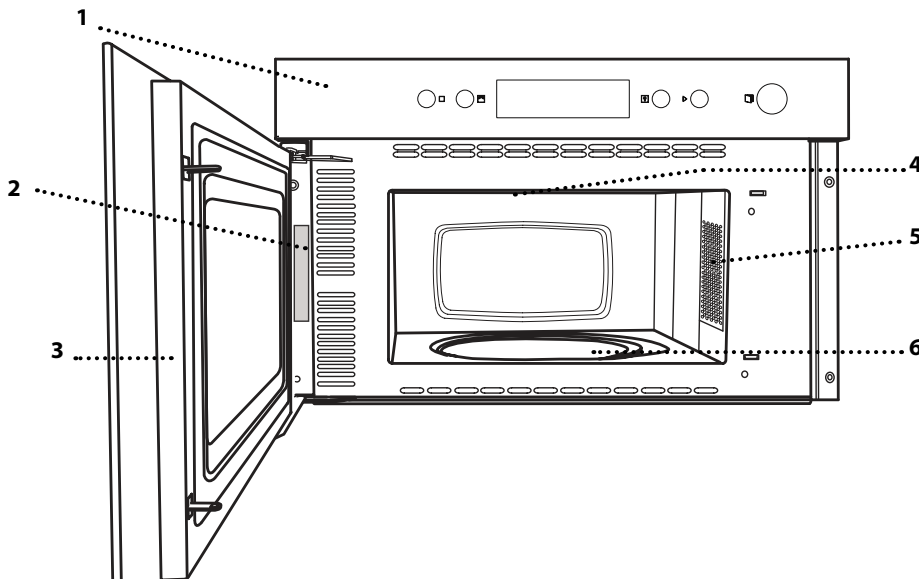
**GRACIAS POR HABER ADQUIRIDO UN PRODUCTO HOTPOINT-ARISTON**  
Si desea recibir asistencia y soporte adicionales, registre su producto en [www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register)



Puede descargarse las Instrucciones de seguridad y la Guía de uso y cuidado de nuestra página web [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) siguiendo las instrucciones que figuran al dorso de este documento.

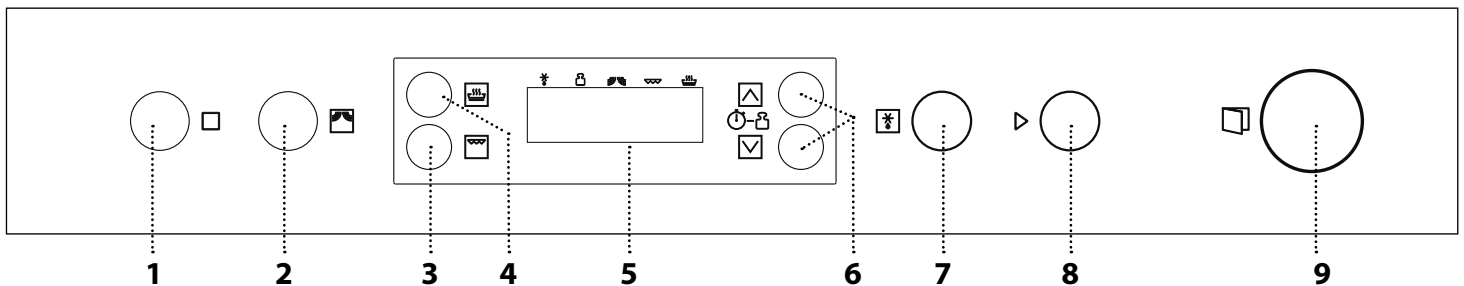
**! Antes de usar el producto, lea atentamente las instrucciones de seguridad**

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Panel de control
2. Placa de características (no quitar)
3. Puerta
4. Resistencia superior/grill
5. Luz
6. Plato giratorio

## PANEL DE CONTROL



### 1. STOP

Para detener una función o una señal acústica, borrar las configuraciones y apagar el horno.

### 2. FUNCIÓN MICROONDAS / POTENCIA

Para la seleccionar la función microondas y configurar el nivel de potencia necesario.

### 3. FUNCIÓN GRILL

### 4. FUNCIÓN CRISP

### 5. PANTALLA

### 6. PULSADORES + / -

Para ajustar las configuraciones de una función (por ej. duración, peso).

### 7. DEFROST DYNAMIC

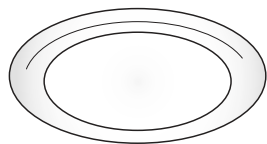
### 8. INICIO

Sirve para activar una función. Cuando el horno está apagado, activa la función de inicio rápido del microondas "Jet Start".

### 9. PULSADOR APERTURA DE LA PUERTA



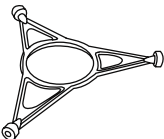
## PLATO GIRATORIO



El plato giratorio debe estar colocado en su soporte y puede utilizarse en todos los métodos de cocción.

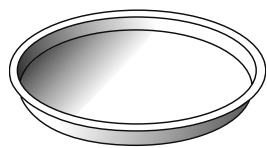
El plato giratorio siempre debe utilizarse como base para los contenedores y accesorios.

## SOPORTE DEL PLATO GIRATORIO



Utilice el soporte solamente para el plato giratorio de cristal. No coloque otros accesorios en el soporte.

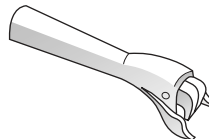
## BANDEJA CRISP



Debe utilizarse solamente con la función "Crisp Dynamic". La bandeja Crisp se tiene que colocar siempre en el centro del plato giratorio de cristal y

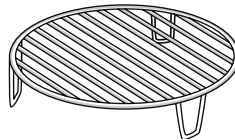
se puede precalentar cuando está vacía, usando la función especial correspondiente. Coloque la comida directamente en la bandeja Crisp.

## ASA DE LA BANDEJA CRISP



Útil para retirar la bandeja Crisp caliente del horno.

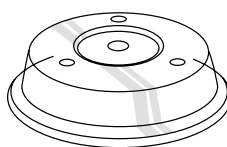
## PARRILLA



Con ella podrá colocar los alimentos más cerca del grill para obtener un dorado perfecto. Coloque la parrilla en el plato giratorio,

asegurándose de que no entre en contacto con otras superficies.

## TAPA (SI HAY)



Es útil para cubrir los alimentos cuando se cocina o se calienta en el microondas.

La tapa reduce las salpicaduras, mantiene la humedad de los alimentos y también se puede utilizar para crear dos niveles de cocción. No es adecuada con ninguna de las funciones de grill (incluida la «Crisp Dynamic»).

Los accesorios no incluidos pueden adquirirse aparte en el Servicio de Asistencia.

**Hay varios accesorios disponibles en el mercado. Antes de adquirirlos, asegúrese de que son aptos para el microondas y resistentes a las temperaturas del horno.**

**Los contenedores metálicos para alimentos o bebidas no deben utilizarse nunca para la cocción con el microondas.**

**Asegúrese siempre de que ni los alimentos ni los accesorios entren en contacto con las paredes internas del horno.**

**Compruebe siempre que el plato giratorio gira sin problemas antes de poner en marcha el horno. Tenga cuidado de no desencajar el plato giratorio cuando introduzca o saque otros accesorios.**

# FUNCIONES



## MICROONDAS

Para cocinar y recalentar alimentos o bebidas con rapidez.

POTENCIA	RECOMENDADA PARA
750 W	Calentar rápidamente bebidas u otros alimentos con alto contenido en agua, o carne y verduras.
500 W	Cocción de pescado, salsas con carne, o salsas que contengan queso o huevo. Acabado de pasteles de carne o pasta al horno.
350 W	Cocción lenta y suave. Perfecta para derretir mantequilla o chocolate.
160 W	Descongelar alimentos o ablandar mantequilla o queso.
0 W	Cuando se utiliza solamente el temporizador.



## CRISP DYNAMIC

Para dorar perfectamente un alimento, tanto por arriba como por abajo. Esta función se debe utilizar solamente con la bandeja Crisp especial.

DURACIÓN (min)	RECOMENDADA PARA
3 - 4	Galletas (8-10 unidades)
7 - 8	Pizza congelada (350 g)
7 - 9	Bizcocho (500 g)
8 - 10	Palitos de pescado (8 unidades)
9 - 10	Pizza (350 g)
10 - 14	Patatas fritas (200-300 g)
13 - 15	Quiche Lorraine (500 g)

Accesorios necesarios: Bandeja Crisp, asa de la bandeja Crisp

**GRILL**

Para dorar y para gratinados cuando se usa sola. Es recomendable girar los alimentos durante la cocción. Para obtener los mejores resultados, precaliente el grill durante 3-5 minutos. Para cocinar y gratinar rápidamente, se puede combinar con el microondas.

POTENCIA	DURACIÓN (min)	RECOMENDADA PARA
500 W	14 - 18	Lasaña (400-500 g)
500 W	10 - 14	Pescado (600 g)
500 W	40 - 50	Pollo (entero; 1-1,2 kg)
350 W	15 - 18	Pescado gratinado (600 g)
0 W	-	Solo dorado

Accesorios recomendados: parrilla

**DEFROST DYNAMIC**

Para descongelar rápidamente carne, aves y pescado con un peso comprendido entre 100 g y 2 kg. Los alimentos deben colocarse directamente en el plato giratorio. Remueva los alimentos cuando lo indique.

**USO DIARIO****. SELECCIONAR UNA FUNCIÓN**

Para seleccionar una función solamente debe pulsar el botón correspondiente.

**. ESTABLECER EL TIEMPO**

Después de seleccionar que desee, utilice  o  para establecer el tiempo de funcionamiento.

El tiempo establecido pueden cambiarse durante la cocción pulsando  o  o aumentando el tiempo en 30 segundos cada vez que se pulsa

**. ESTABLECER LA POTENCIA DEL MICROONDAS**

Pulse  tantas veces como sea necesario para seleccionar el nivel de potencia del microondas.

Para usar el microondas en combinación con el grill, seleccione la función «Grill» pulsando  y después use  para configurar la potencia del microondas.

Nota: Esta configuración también se puede cambiar durante la cocción pulsando .

**. DEFROST DYNAMIC**

Pulse , luego utilice  o  para establecer el peso de los alimentos.

Durante la descongelación, la función se detendrá unos instantes para que pueda darle la vuelta a los alimentos.



Cuando haya finalizado la operación, cierre la puerta y pulse .

**. ACTIVAR LA FUNCIÓN**

Una vez que haya aplicado la configuración deseada, pulse  para activar la función.

Puede pulsar  en cualquier momento para poner en pausa la función que esté activada en ese momento.

**. BLOQUEO DE SEGURIDAD**

Esta función se activa automáticamente para evitar la activación accidental del horno. Abra y cierre la puerta, y pulse  para activar la función.

**. PAUSA**

Para detener una función activa, por ejemplo para mover o girar la comida, solamente tendrá que abrir la puerta. Para reanudar la función, cierre la puerta y pulse

**. JET START**

Cuando el horno esté apagado, pulse  para activar la cocción con la función microondas a la potencia máxima (750 W) durante 30 segundos.

Cada vez que pulse el botón , el tiempo de cocción se incrementará en otros 30 segundos.

**. CÓMO CONFIGURAR LA HORA**

Con el horno apagado, pulse  hasta que empiecen a parpadear los dos dígitos de la hora (a la izquierda).

Utilice  o  para establecer la hora correcta y pulse  para confirmar: Los minutos parpadearán en la pantalla. Utilice  o  para ajustar los minutos y pulse  para confirmar.

Nota: Después de un corte de suministro prolongado, es posible que tenga que volver configurar la hora.

**. TIMER**

Cuando el horno está apagado, la pantalla puede utilizarse como temporizador. Para activar la función y seleccionar el tiempo que necesite, utilice  o . Pulse  para establecer la potencia en 0 W, luego pulse  para activar la cuenta atrás.

Nota: El temporizador no activa ninguno de los ciclos de cocción.

Para detener el temporizador en cualquier momento, pulse

Descargue la Guía de uso y cuidado de [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) donde encontrará la tabla de las recetas probadas, cumplimentada por los órganos de certificación de conformidad con las normas IEC 60705 y IEC 60350.

# LIMPIEZA

No utilice aparatos de limpieza con vapor.

No utilice estropajos de acero, estropajos abrasivos ni productos de limpieza abrasivos/corrosivos, ya que podrían dañar las superficies del aparato.

## SUPERFICIES INTERNAS Y EXTERNAS

- Limpie las superficies con un paño húmedo. Si están muy sucias, añada unas gotas de detergente neutro al agua. Seque con un paño seco.
- Limpie el cristal de la puerta con un detergente líquido adecuado.
- Con regularidad, o en caso de salpicaduras, quite el plato giratorio de su soporte para limpiar la parte inferior del horno y eliminar todos los restos de comida.
- No es necesario limpiar la resistencia del grill puesto que el calor intenso quemará toda la suciedad. Utilice esta función con regularidad.

## ACCESORIOS

Todos los accesorios son aptos para el lavavajillas a excepción de la bandeja Crisp.  
La bandeja Crisp se tiene que limpiar con agua y un detergente suave. Para la suciedad más resistente, frote suavemente con un paño. Espere siempre a que la bandeja Crisp se enfríe antes de limpiar nada.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Si desea más información, descárguese la Guía de uso y cuidado en [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

Problema	Posible causa	Solución
El horno no funciona	Corte de suministro. Desconexión de la red eléctrica.	Compruebe que haya corriente eléctrica en la red y que el horno esté enchufado a la toma de electricidad. Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.
La pantalla muestra «Err».	Fallo del software.	Póngase en contacto con el Servicio Postventa más cercano e indique la letra o número que aparecen detrás de «Err».

## TARJETA DE DATOS DEL PRODUCTO

Puede descargar las especificaciones completas del producto, así como las clasificaciones de eficiencia energética, desde nuestra página web [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## CÓMO OBTENER LA GUÍA DE USO Y CUIDADO

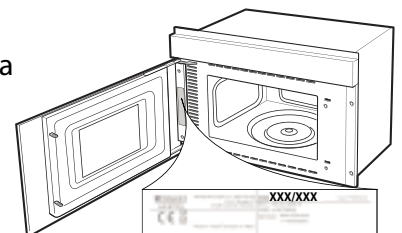
> Descargue la Guía de uso y cuidado de nuestra página web [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (puede utilizar este código QR), especificando el código comercial del producto.

También puede ponerse en contacto con nuestro Servicio Postventa



## CÓMO PONERSE EN CONTACTO CON NUESTRO SERVICIO POSTVENTA

Encontrará nuestros datos de contacto en el manual de garantía. Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.





# ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК ПОСІБНИК



## ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ HOTPOINT— ARISTON

Щоб отримати всебічну допомогу та підтримку, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)

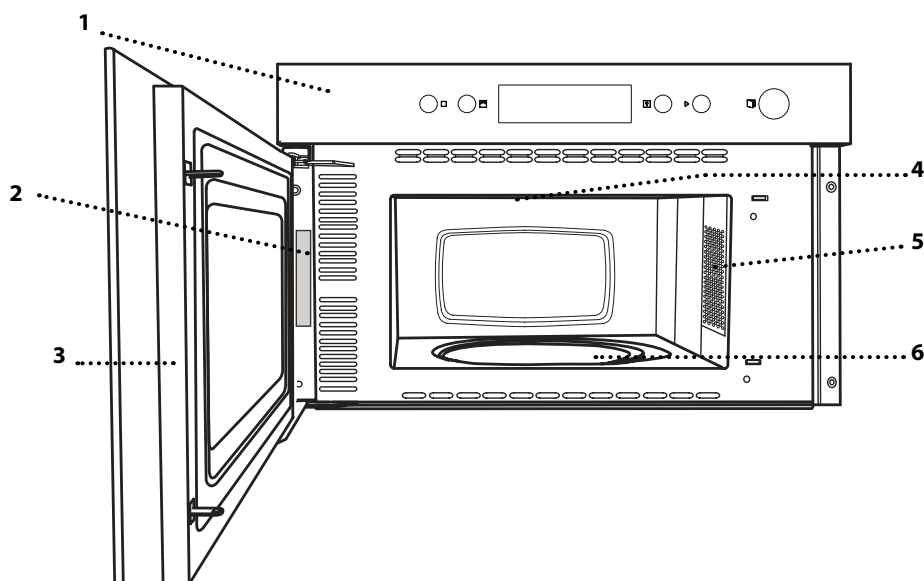


Щоб завантажити інструкції з техніки безпеки та «Посібник з використання та догляду», відвідайте наш веб-сайт [docs.hotpoint.eu](http://docs.hotpoint.eu) і дотримуйтесь інструкцій на задній обкладинці буклету.



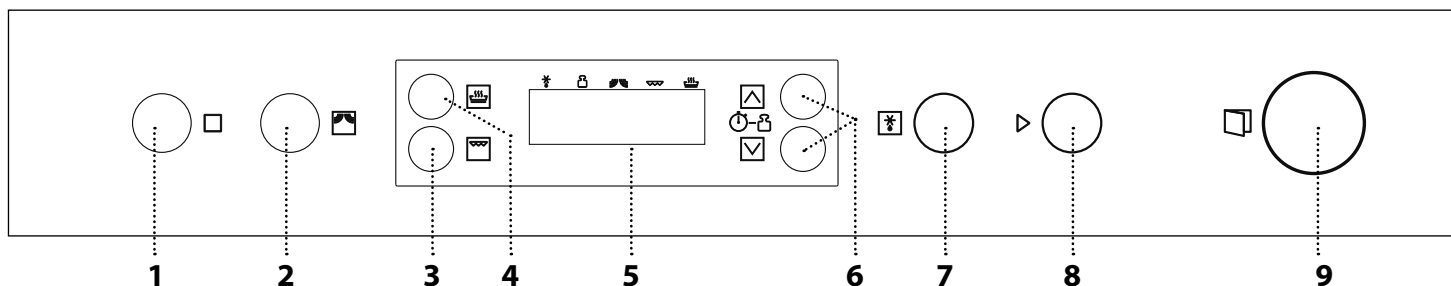
**До використання цього виробу уважно прочитайте посібники  
Безпека і здоров'я та Експлуатація та обслуговування.**

## ОПИС ВИРОБУ



1. Панель керування
2. Ідентифікаційна табличка  
(не знімати)
3. Дверцята
4. Верхній нагрівальний  
елемент/гриль
5. Лампа
6. Обертове блюдо

## ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



### 1. СТОП

Для зупинення виконання функції або лунання звукового сигналу, скасування налаштувань та вимкнення духової шафи.

### 2. ФУНКЦІЯ «МІКРОХВИЛІ»/ POWER

Для вибору функції «Мікрохвилі» та налаштування потрібного рівня потужності.

### 3. ФУНКЦІЯ «ГРИЛЬ»

### 4. ФУНКЦІЯ «CRISP»

### 5. ДИСПЛЕЙ

### 6. КНОПКИ «+ / -»

Для встановлення налаштувань функції (наприклад, тривалості, маси).

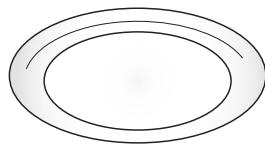
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. ПУСК

Запуск функції. Коли духовка шафа вимикається, активується мікрохвильова функція «Jet Start».

### 9. КНОПКА ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЦЯТ

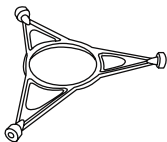
## ОБЕРТОВЕ БЛЮДО



Скляне обертове блюдо, що розташовується на підпорі, можна використовувати зі всіма методами готування. Обертове блюдо завжди

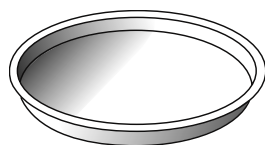
слід використовувати у якості основи для опори інших контейнерів та приладдя.

## ПІДПОРА ОБЕРТОВОГО БЛЮДА



Використовуйте підпору лише для скляного обертового блюда. Не кладіть на підпору інші аксесуари.

## ДЕКО ДЛЯ ОТРИМАННЯ ХРУСТКОЇ СКОРИНКИ

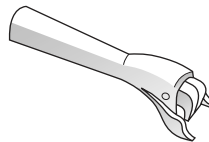


Використовується тільки із спеціальною функцією «Crisp Dynamic».

Деко Crisp завжди слід встановлювати у центрі

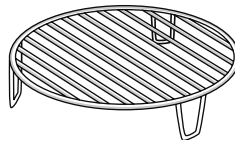
скляного обертового блюда, поки воно порожнє, його можна попередньо нагріти, використовуючи спеціальну функцію спеціально для цієї мети. Продукти можна класти безпосередньо на деко Crisp.

## РУЧКА ДЛЯ ДЕКА CRISP



Застосовується для витягування гарячого дека Crisp з духової шафи.

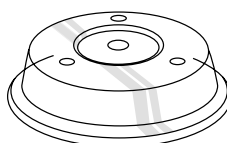
## РЕШІТКА



Дозволяє розміщувати продукти ближче до гриля для ідеального підрум'янювання страви. Помістіть решітку на

обертове блюдо, слідкуючи за тим, щоб воно не контактувало з іншими поверхнями

## КРИШКА (ЗА НАЯВНОСТІ)



Зручно використовувати для накривання їжі під час приготування або підігрівання в мікрохвильовій печі.

Кришка зменшує бризки та зберігає вологу в продуктах.

Крім того, її можна використовувати для створення двох рівнів приготування. Вона не застосовується з будь-якою з функцій гриля (в тому числі «Crisp Dynamic»).

Інші види приладдя не входять до комплекту постачання, проте їх можна придбати окремо в центрі післяпродажного обслуговування.

На ринку представлена ціла низка приладдя. Перед придбанням переконайтеся, що вони підходять для використання в мікрохвильовій печі та витримують температуру духової шафи.

Ніколи не використовуйте металеві контейнери для їжі та напоїв під час готування в мікрохвильовій печі.

Завжди перевіряйте, чи не торкається їжа й аксесуари внутрішніх стінок духової шафи.

Перед пуском печі завжди перевіряйте, щоб обертове блюдо вільно оберталося. Будьте обережні, щоб не зсунути з місця обертове блюдо, уставляючи чи знімаючи інші аксесуари.

# ФУНКЦІЇ



## МІКРОХВИЛІ

Для швидкого приготування та розігрівання їжі та напоїв.

ПОТУЖНІСТЬ	РЕКОМЕНДОВАНО ДЛЯ ТАКОГО:
750 Вт	Швидке розігрівання напоїв або страв із високим вмістом води або м'яса та овочів.
500 Вт	Приготування риби, м'ясних соусів або соусів, що містять сир або яйця. Доведення до готовності пирогів з м'ясом або запіканки з макаронами.
350 Вт	Приготування на повільному вогні. Ідеально підходить для розплавлення масла або шоколаду.
160 Вт	Розморожування заморожених продуктів або розм'якшення масла та сиру.
0 Вт	Тільки з використанням таймеру



## CRISP DYNAMIC

Для ідеального підрум'янювання страви як зверху, так і знизу. Цю функцію слід використовувати лише із спеціальним деко Crisp.

ТРИВАЛІСТЬ (хв.)	РЕКОМЕНДОВАНО ДЛЯ ТАКОГО:
3 - 4	Печиво (8-10 шматочків)
7—8	Заморожена піца (350 г)
7 - 9	Бісквітний пиріг (500 г)
8—10	Рибні палички (8 шматочків)
9 - 10	Піца (350 г)
10—14	Картопля фрі (200 - 300 г)
13 - 15	Лотаринзький пиріг (500 г)

Необхідні аксесуари: Деко Crisp, ручка для дека Crisp



## ГРИЛЬ

Для підрум'янювання, утворення скоринки та приготування на грилі у разі окремого використання. Ми рекомендуємо перевертати їжу під час приготування. Для отримання найкращих результатів попередньо прогрійте гриль протягом 3-5 хвилин. Для швидкого приготування і готування страв із скоринкою слід комбінувати з мікрохвилями.

ПОТУЖНІСТЬ	ТРИВАЛІСТЬ (хв.)	РЕКОМЕНДОВАНО ДЛЯ ТАКОГО:
500 Вт	14 - 18	Лазанья (400 - 500 г)
500 Вт	10—14	Риба (600 г)
500 Вт	40—50	Курча (ціле; 1-1,2 кг)
350 Вт	15—18	Рибна запіканка (600 г)
0 Вт	-	Тільки підрум'янювання

Рекомендовані аксесуари: решітка



## DEFROST DYNAMIC

Використовується для швидкого розморожування продуктів, таких як м'ясо, птиця та риба вагою від 100 г до 2 кг. Їжу необхідно класти безпосередньо на скляне обертове блюдо. Переверніть продукти, коли буде запропоновано.

## ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

### .ВИБІР ФУНКЦІЇ

Просто натисніть кнопку потрібної функції.

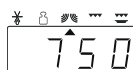
### . НАЛАШТУВАННЯ ТРИВАЛОСТІ



Після вибору потрібної функції з використанням кнопки або , встановіть тривалість дії функції.

Під час готування можна змінити час, натискаючи кнопку або , збільшуючи тривалість на 30 секунд з кожним натисканням .

### . ВСТАНОВЛЕННЯ ПОТУЖНОСТІ МІКРОХВИЛЬ



Натискайте кнопку , поки не буде встановлено бажаний рівень потужності мікрохвиль.

Для використання мікрохвиль разом з грилем виберіть функцію «Гриль», натиснувши кнопку , а потім з використанням кнопки встановіть потужність мікрохвильової енергії.

Увага! Також можна змінити це налаштування під час готування, натиснувши кнопку .

### . DEFROST DYNAMIC



Натисніть кнопку , а потім з використанням кнопки або встановіть вагу продукту.

Під час розморожування роботу функції буде призупинено на короткий час для перевертання продукту. Після завершення виконання цієї дії закрийте дверцята та натисніть кнопку .

### . АКТИВУВАННЯ ФУНКЦІЇ

Застосувавши потрібні налаштування, натисніть , щоб активувати функцію.

Ви можете в будь-який час натиснути , щоб призупинити активну функцію.

### . БЛОКУВАННЯ БЕЗПЕКИ



Ця функція автоматично активується, щоб запобігти випадковому вмиканню духової шафи. Відкрийте та закрийте дверцята, а потім натисніть кнопку для запуску функції.

### . ПАУЗА

Щоб призупинити активну функцію, наприклад, щоб помішати або перевернути продукти, просто відкрийте дверцята. Для повторного запуску функції закрийте дверцята та знову натисніть кнопку .

### . JET START (МИТТЄВИЙ ЗАПУСК)

Коли духову шафу вимкнено, натисніть кнопку , щоб запустити приготування з функцією мікрохвиль за повної потужності (750 Вт) протягом 30 секунд.

З кожним наступним натисканням кнопки час приготування збільшуватиметься на 30 секунд.

### . ВСТАНОВЛЕННЯ ЧАСУ



Коли духову шафу вимкнено, натискайте кнопку , поки не почнуть блимати дві цифри для встановлення годин (зліва).

За допомогою кнопки або встановіть правильне значення годин і натисніть для підтвердження: На дисплеї буде блимати значення хвилин.

За допомоги кнопок і встановіть значення хвилини та натисніть кнопку для підтвердження.

Увага! Після тривалого періоду відсутності живлення може знадобитися встановити час повторно.

### . TIMER (ТАЙМЕР)

Коли духову шафу вимкнено, дисплей можна використовувати як таймер. Щоб активувати функцію та встановити потрібну тривалість, натисніть кнопку або . Натисніть кнопку , щоб встановити потужність на 0 Вт, потім натисніть кнопку , щоб запустити зворотний відлік.

Увага! Таймер не активує жодні цикли приготування. Щоб зупинити таймер будь-якого моменту, натисніть .

# ЧИЩЕННЯ

**Забороняється застосовувати пароочисники.**

**Забороняється використовувати дратяні мочалки або засоби для чищення з абразивною чи корозійною дією, оскільки вони можуть пошкодити поверхні приладу.**

## ВНУТРІШНІ ТА ЗОВНІШНІ ПОВЕРХНІ

- Протріть поверхні вологою ганчіркою. Якщо вони дуже брудні, додайте кілька крапель рН-нейтрального мийного засобу. На завершення протріть сухою серветкою.
- Очищуйте скло дверцят з використанням відповідного рідкого м'якого засобу.
- Періодично або в разі розливу рідини слід знімати обертове блюдо та його підпору, щоб мати змогу очистити дно духової шафи, видаливши з неї усі залишки їжі. • Не потрібно очищувати гриль, оскільки внаслідок сильного нагрівання весь бруд вигорає. Використовуйте цю функцію регулярно.

## ПРИЛАДДЯ

У посудомийній машині можна безпечно мити усе приладдя за виключенням дека Crisp. Деко Crisp слід мити розчином м'якого м'якого засобу у воді. Для видалення бруду обережно протріть його тканиною. Перш ніж мити деко Crisp, завжди дайте йому спершу охолонути.


## ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ




Для отримання додаткової інформації завантажте «Довідник із використання та догляду» на веб-сайті [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu)

Проблема	Можлива причина	Рішення
Духова шафа не працює	Відключення живлення. Від'єднання від електромережі.	Перевірте, чи є напруга в електромережі, а також чи підключено духову шафу до електромережі. Вимкніть духову шафу і знову увімкніть її, щоб перевірити чи несправність залишилася.
На дисплеї відображається Err.	Помилка програмного забезпечення.	Зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування та повідомте число, яке відображається після напису Err.

## ДОВІДКОВИЙ ЛИСТОК ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ

 Паспорт виробу, який містить дані з електроспоживання для цього приладу, можна завантажити з веб-сайту [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu)

## ЯК ОТРИМАТИ «ДОВІДНИК ІЗ ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯДУ»

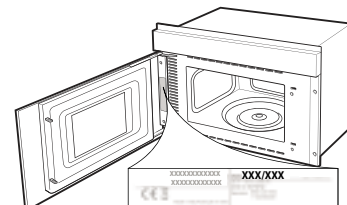
>  Завантажте «Довідник із використання та догляду» з нашого веб-сайту [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu) (можна використати цей QR-код), вказавши комерційний код продукту.



> Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів.

## ЗВЕРНЕННЯ ДО СЛУЖБИ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

Контактну інформацію можна знайти в гарантійному керівництві. Звертаючись до служби післяпродажного обслуговування клієнтів, повідомте коди, зазначені на ідентифікаційній табличці вашого виробу.



# DAILY REFERENCE GUIDE



## THANK YOU FOR PURCHASING A HOTPOINT-ARISTON PRODUCT

To receive more comprehensive help and support, please register your product at [www.hotpoint-ariston.com/register](http://www.hotpoint-ariston.com/register)

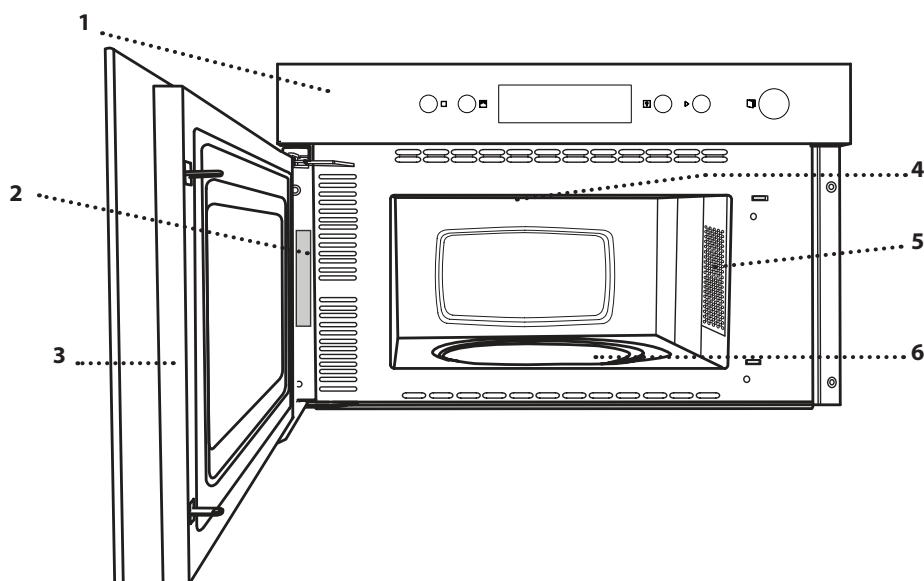


You can download the Safety Instructions and the Use and Care Guide by visiting our website [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) and following the instructions on the back of this booklet.



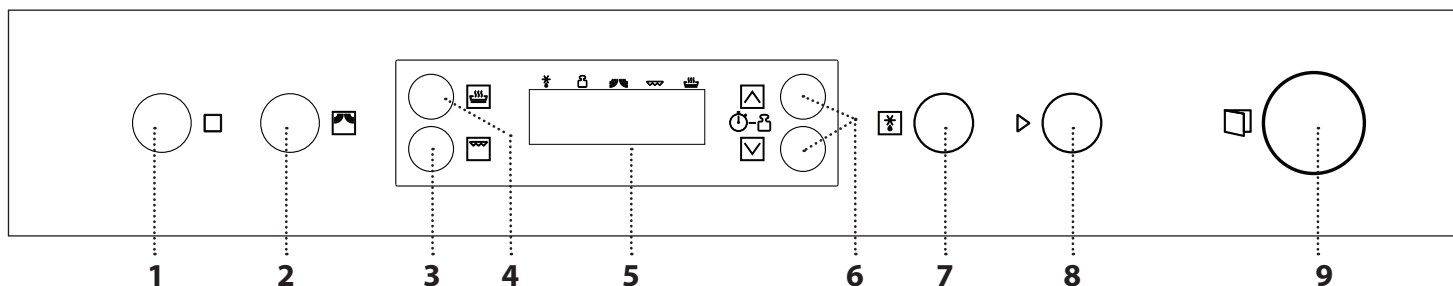
**Read the safety instructions carefully before using the product**

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Control panel
2. Identification plate  
(do not remove)
3. Door
4. Upper heating element/grill
5. Light
6. Turntable

## CONTROL PANEL



### 1. STOP

For stopping a function or an audible signal, cancelling the settings and switching off the oven.

### 2. MICROWAVES FUNCTION / POWER

For selecting the microwaves function and setting the required power level.

### 3. GRILL FUNCTION

### 4. CRISP FUNCTION

### 5. DISPLAY

### 6. + / - BUTTONS

For adjusting the settings of a function (e.g. length, weight).

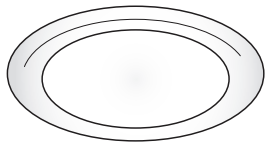
### 7. DEFROST DYNAMIC

### 8. START

For starting a function. When the oven is switched off, it activates the "Jet Start" microwave function.

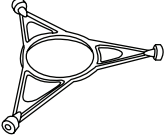
### 9. DOOR OPENING BUTTON

## TURNTABLE



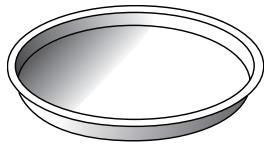
Placed on its support, the glass turntable can be used with all cooking methods. The turntable must always be used as a base plate for other containers and accessories.

## TURNTABLE SUPPORT



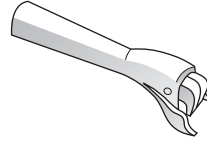
Only use the support for the glass turntable. Do not rest other accessories on the support.

## CRISP PLATE



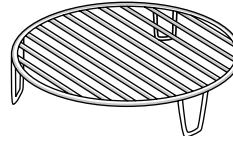
Only for use with the specific "Crisp Dynamic" function. The crisp plate must always be placed in the centre of the glass turntable and can be preheated when empty, using the special function for this purpose only. Place the food directly on the crisp plate.

## HANDLE FOR THE CRISP PLATE



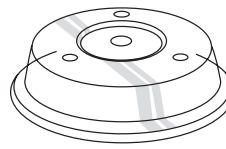
Useful for removing the hot crisp plate from the oven.

## WIRE SHELF



This allows you to place food closer to the grill, for perfectly browning your dish. Place the wire shelf on the turntable, making sure that it does not come into contact with other surfaces.

## COVER (IF SUPPLIED)



Useful for covering food while it is cooking or heating in the microwave. The cover reduces splashes, keeps foods moist and can also be used to create two cooking levels. It is not suitable with any of the grill functions (including "Crisp Dynamic").

Other accessories that are not supplied can be purchased separately from the After-sales Service.

There are a number of accessories available on the market. Before you buy, ensure they are suitable for microwave use and resistant to oven temperatures.

Metallic containers for food or drink should never be used during microwave cooking.

Always ensure that foods and accessories do not come into contact with the inside walls of the oven.

Always ensure that the turntable is able to turn freely before starting the oven. Take care not to unseat the turntable whilst inserting or removing other accessories.

# FUNCTIONS



## MICROWAVES

For quickly cooking and reheating food or drinks.

POWER	RECOMMENDED FOR
750 W	Quickly reheating drinks or other foods with a high water content or meat and vegetables.
500 W	Cooking fish, meaty sauces, or sauces containing cheese or egg. Finishing off meat pies or pasta bakes.
350 W	Slow, gently cooking. Perfect for melting butter or chocolate.
160 W	Defrosting frozen food or softening butter and cheese.
0 W	When using the timer only



## CRISP DYNAMIC

For perfectly browning a dish, both on the top and bottom of the food. This function must only be used with the special crisp plate.

DURATION (min)	RECOMMENDED FOR
3 - 4	Cookies (8- 10 pieces)
7 - 8	Frozen pizza (350 g)
7 - 9	Sponge cake (500 g)
8 - 10	Fish fingers (8 pieces)
9 - 10	Pizza (350 g)
10 - 14	French fries (200 g - 300g)
13 - 15	Quiche Lorraine (500 g)

Required accessories: Crisp plate, handle for the crisp plate

**GRILL**

For browning, grilling and gratins when used alone. We recommend turning the food during cooking. For best results, preheat the grill for 3-5 minutes. For quickly cooking and gratinating dishes, combines with microwaves.

POWER	DURATION (min)	RECOMMENDED FOR
500 W	14 - 18	Lasagne (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Fish (600 g)
500 W	40 - 50	Chicken (whole; 1-1.2 kg)
350 W	15 - 18	Fish gratin (600 g)
0 W	-	Browning only

Recommended accessories: **wire shelf**

**DEFROST DYNAMIC**

For quickly defrosting food such as meat, poultry and fish weighing between 100 g and 2 kg. Food should be placed directly onto the glass turntable. Turn the food when prompted.

**DAILY USE****. SELECT A FUNCTION**

Simply press the button for the function you require to select it.

**. SET THE LENGTH**

After selecting the function you require, use or to set the length for it to run.

The time can be changed during cooking by pressing or or by increasing the length for 30 seconds each time by pressing .

**. SET THE POWER OF THE MICROWAVE**

Press as many times as required to select the power level for the microwave.

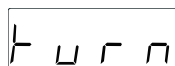
To use the microwave in combination with the grill, select the "Grill" function by pressing and then use to set the microwave power.

Please note: You can also change this setting during cooking by pressing .

**. DEFROST DYNAMIC**

Press , then use or to set the weight of the food.

During defrosting, the function will pause briefly to allow you to turn the food.



Once the operation is complete, close the door and press .

**. ACTIVATE THE FUNCTION**

Once you have applied the settings you require, press to activate the function.

You can press at any time to pause the function that is currently active.

**. SAFETY LOCK**

This function is automatically activated to prevent the oven from being switched on accidentally. Open and close the door, then press to start the function.

**. PAUSE**

To pause an active function, for example to stir or turn the food, simply open the door. To start it up again, close the door and press .

**. JET START**

When the oven is switched off, press to activate cooking with the microwave function set at full power (750 W) for 30 seconds.

Every time the button is pressed again, the cooking time will be increased by a further 30 seconds.

**. SET THE TIME**

With the oven switched off, press until the two digits for the hour (on the left) starting flashing.

Use or to set the correct hour and press to confirm: The minutes will flash on the display.

Use or to set the minutes and press to confirm.

Please note: You may need to set the time again following lengthy power outages.

**. TIMER**

When the oven is switched off, the display can be used as a timer. To activate the function and set the length of time you require, use or . Press to set the power to 0 W, then press to activate the countdown.

Please note: The timer does not activate any of the cooking cycles.

To stop the timer at any time, press .

Download the Use and Care Guide from [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) for helpful cooking tables and the table of tested recipes, compiled for the certification authorities in accordance with standards IEC 60705 and IEC 60350.

# CLEANING

**Do not use steam cleaners.**

**Do not use wire wool, abrasive scourers or abrasive/corrosive cleaning agents, as these could damage the surfaces of the appliance.**

## INTERIOR AND EXTERIOR SURFACES

- Clean the surfaces with a damp cloth. If they are very dirty, add a few drops of pH-neutral detergent. Finish off with a dry cloth.
- Clean the glass in the door with a suitable liquid detergent.
- At regular intervals, or in case of spills, remove the turntable and its support to clean the bottom of the oven, removing all food residue. • The grill does not need to be cleaned as the intense heat burns away any dirt. Use this function on a regular basis.

## ACCESSORIES

All accessories are dishwasher safe with the exception of the crisp plate.

The crisp plate should be cleaned using water and a mild detergent. For stubborn dirt, rub gently with a cloth. Always leave the crisp plate to cool down before cleaning.

## TROUBLESHOOTING



Download the Use and Care Guide at [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) for more information

Problem	Possible cause	Solution
The oven does not work	Power cut. Disconnection from the mains.	Check for the presence of mains electrical power and whether the oven is connected to the electricity supply. Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.
The display is showing "Err".	Software fault.	Contact your nearest After-sales Service Centre and state the letter or number that follows "Err".

## PRODUCT FICHE

[www](http://www.hotpoint.eu) A complete specification for the product, including energy efficiency ratings, can be downloaded from our website [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu)

## HOW TO OBTAIN THE USE AND CARE GUIDE

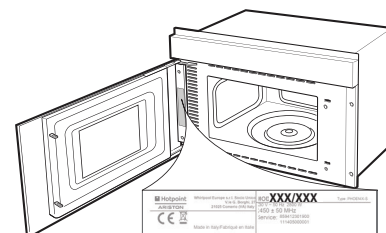
> [www](http://www.hotpoint.eu) Download the Use and Care Guide from our website [www.hotpoint.eu](http://www.hotpoint.eu) (you can use this QR code), specifying the product's commercial code.

> Alternatively, contact our After-sales Service



## CONTACTING OUR AFTER-SALES SERVICE

You can find our contact details in the warranty manual. When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



**400011707474**

**Hotpoint**

ARISTON